

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- **ВОДИТЕЛЬ И ПАССАЖИР**

Данный мотоцикл предназначен для перевозки водителя и одного пассажира. Никогда не превышайте максимальную грузоподъёмность, указанную на оборудовании и табличке с характеристиками.

- **ЕЗДА ПО ДОРОГАМ**

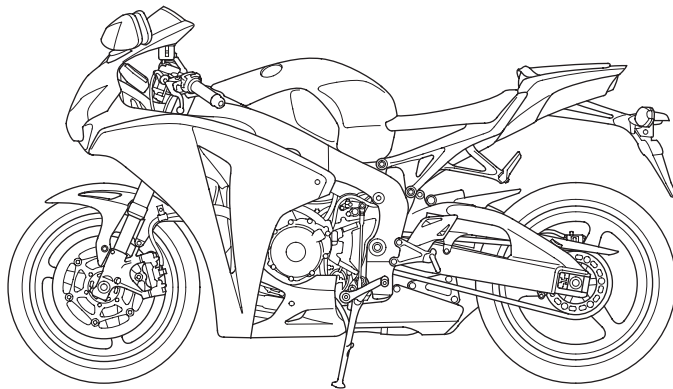
Данный мотоцикл предназначен только для дорог с твёрдым покрытием.

- **ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Особенное внимание обратите на информацию по безопасности, приводимую в различных местах данного Руководства. Эта информация наиболее полно изложена в разделе “Информация по безопасности”, помещённом перед страницей “Содержание”.

Данное Руководство должно рассматриваться как неотъемлемая часть мотоцикла и передаваться следующему владельцу при его продаже.

**Honda CBR1000RR/ CBR1000RR ABS
FIRE BLADE
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



Все сведения в данном “Руководстве” соответствуют состоянию выпускаемой продукции на дату подписания документа в печать. Компания Honda Motor Co., Ltd оставляет за собой право в любое время вносить любые изменения без предварительного предупреждения и без каких-либо обязательств со своей стороны. Запрещается воспроизводить настоящее “Руководство” или любой его фрагмент без наличия письменного согласия обладателя авторских прав.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

Мотоцикл даёт возможность овладеть искусством управления и погрузиться в мир приключений. Вы несётесь навстречу ветру по дороге на машине, которая, как никакая другая, беспрекословно выполняет ваши команды. В отличие от автомобиля, здесь вы не защищены металлической оболочкой. Как и в авиации, предварительный осмотр и регулярное обслуживание жизненно важны для обеспечения вашей безопасности. Вашей наградой будет свобода.

Чтобы быть в безопасности и иметь возможность в полной мере наслаждаться приключениями, вам следует внимательно изучить Руководство по эксплуатации ДО ТОГО, КАК ВЫ СЯДЕТЕ В СЕДЛО МОТОЦИКЛА.

Во время чтения данного Руководства вам встретится информация, предваряемая символом **ПРИМЕЧАНИЕ**. Эта информация поможет вам избежать повреждения мотоцикла и причинения ущерба чужой собственности и окружающей среде.

При необходимости ремонта или технического обслуживания помните, что официальный дилер Honda лучше всех знает устройство мотоцикла. Если вы обладаете соответствующей квалификацией и у вас есть необходимый инструмент, у официального дилера можно приобрести Руководство по ремонту, которое может вам справиться со многими работами по обслуживанию и ремонту.

Желаем вам приятных поездок и благодарим вас за то, что вы выбрали мотоцикл Honda!

- Следующими кодами в данном Руководстве обозначаются страны.
- На иллюстрациях данного Руководства изображена версия ED.

CBR1000RR

E	Великобритания	ШЕ	(E Тип III)	UII	(U Тип II)
F	Франция	VE	(E Тип V)	UIII	(U Тип III)
ED	Европа, прямые продажи	ИF	(F Тип II)	BRII	(BR Тип II)
U	Австралия	ИIF	(F Тип III)	BRIII	(BR Тип III)
	Новая Зеландия	ИED	(ED Тип II)	KOII	(KO Тип II)
BR	Бразилия	IVED	(ED Тип IV)	KOIII	(KO Тип III)
KO	Корея				

CBR1000RR ABS

E	Великобритания	VE	(E Тип V)
F	Франция	ИIF	(F Тип III)
ED	Европа, прямые продажи	ИED	(ED Тип II)
U	Австралия	IVED	(ED Тип IV)
	Новая Зеландия	ИU	(U Тип II)
BR	Бразилия	ИКО	(KO Тип II)
KO	Корея		

- Характеристики могут изменяться применительно к конкретной стране.


НЕСКОЛЬКО СЛОВ О БЕЗОПАСНОСТИ

Ваша безопасность и безопасность окружающих исключительно важны. Поэтому управление мотоциклом в полном соответствии с правилами безопасности является вашей прямой обязанностью.

Соответствующая информация по мерам предосторожности, размещенная на предупреждающих табличках на самом транспортном средстве и в Руководстве по эксплуатации, призвана облегчить вам задачу обеспечения безопасности вождения. Эта информация служит для предупреждения о ситуациях, в которых существует опасность причинения вреда вам и окружающим людям.

Конечно, невозможно предостеречь обо всех рисках, связанных с управлением или обслуживанием мотоцикла. Поэтому в своих действиях в первую очередь необходимо руководствоваться здравым смыслом.

Важная информация, относящаяся к безопасности, будет встречаться вам в различном виде, включая:

- **Предупреждающие таблички** - на самом мотоцикле.
- **Информация, относящаяся к безопасности** - перед которой помещен символ внимания  и одно из трех сигнальных слов: **ОПАСНОСТЬ**, **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** или **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**.

Эти сигнальные слова означают следующее:

 **ОПАСНОСТЬ**

Вы ПОГИБНЕТЕ или ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ, если будете игнорировать данное предупреждение.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Вы можете ПОГИБНУТЬ или ПОЛУЧИТЬ СЕРЬЕЗНУЮ ТРАВМУ, если не будете следовать инструкциям.

 **ВНИМАНИЕ**

Вы МОЖЕТЕ БЫТЬ ТРАВМИРОВАНЫ, если не будете соблюдать необходимых мер предосторожности.

- **Заголовки, относящиеся к безопасности** - такие, как важные предостережения или требования осторожности.
- **Раздел “Безопасность”** - относящийся к безопасности, связанной с мотоциклом.
- **Инструкции**, объясняющие, как правильно и безопасно пользоваться данным мотоциклом.

Всё Руководство по эксплуатации насыщено важной информацией, имеющей отношение к безопасности. Поэтому, пожалуйста, прочтите его внимательно.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

страница

- 1 БЕЗОПАСНОСТЬ**
- 1 ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ,
ОТНОСЯЩАЯСЯ К БЕЗОПАСНОСТИ
- 2 ЗАЩИТНАЯ ЭКИПИРОВКА
- 4 МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМАЯ
НАГРУЗКА И РЕКОМЕНДАЦИИ
- 8 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ
РАСПОЛОЖЕНИЕ**
- 11 ПРИБОРЫ И ИНДИКАТОРЫ
- 41 ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И АГРЕГАТЫ
(Информация, необходимая для управления
мотоциклом)**
- 41 ПОДВЕСКА
- 47 ТОРМОЗА
- 50 СЦЕПЛЕНИЕ
- 53 ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ
- 55 ТОПЛИВО
- 58 МОТОРНОЕ МАСЛО
- 59 БЕСКАМЕРНЫЕ ШИНЫ

страница

- 65 МЕХАНИЗМЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ**
- 65 ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ
- 66 КЛЮЧИ
- 68 СИСТЕМА ИММОБИЛАЙЗЕРА (HISS)
- 71 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПРАВОЙ РУЧКИ
- 72 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ЛЕВОЙ РУЧКИ
- 74 Система электронного демпфирования руля
HESD (Honda Electronic Steering Damper)

страница

75 ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

75 ЗАМОК РУЛЯ

76 СЕДЛО

78 ДЕРЖАТЕЛИ ШЛЕМОВ

79 ПАКЕТ ДЛЯ ДОКУМЕНТОВ

80 ОТСЕК ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ
МЕХАНИЧЕСКОГО ПРОТИВОУГОННОГО
УСТРОЙСТВА

81 НИЖНИЙ КОЖУХ

82 РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ СВЕТА
ФАРЫ ПО ВЕРТИКАЛИ

страница

83 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

83 ОСМОТР ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ

85 ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

89 ОБКАТКА

90 ЕЗДА НА МОТОЦИКЛЕ

92 ТОРМОЖЕНИЕ

93 СТОЯНКА МОТОЦИКЛА

97 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ
МОТОЦИКЛА ОТ УГОНА

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОЦИКЛА

страница

98	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
98	ВАЖНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ
99	БЕЗОПАСНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ
100	ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ
101	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ
104	КОМПЛЕКТ ИНСТРУМЕНТА
105	СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА
106	ЭТИКЕТКА С ОБОЗНАЧЕНИЕМ КРАСКИ
107	МОТОРНОЕ МАСЛО
113	ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ
114	ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ
115	ПРИВОДНАЯ ЦЕПЬ

страница

121	НАПРАВЛЯЮЩАЯ ПРИВОДНОЙ ЦЕПИ
122	ПРОВЕРКА ПЕРЕДНЕЙ И ЗАДНЕЙ ПОДВЕСОК
123	БОКОВОЙ УПОР
124	СНЯТИЕ КОЛЕСА
132	ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК
134	АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ
136	ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ
140	РЕГУЛИРОВКА КОНЦЕВОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ СТОП-СИГНАЛА
141	ЗАМЕНА ЛАМП
149	ОЧИСТКА
154	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ
154	ХРАНЕНИЕ
156	РАСКОНСЕРВАЦИЯ ПОСЛЕ ХРАНЕНИЯ
158	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
162	КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР

БЕЗОПАСНОСТЬ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ОТНОСЯЩАЯСЯ К БЕЗОПАСНОСТИ

Данный мотоцикл сможет служить вам и доставлять удовольствие в течение многих лет, если вы осознаёте ответственность за вашу собственную безопасность и понимаете опасности, с которыми вы можете встретиться на дороге.

Вы можете сделать очень многое, чтобы обеспечить собственную безопасность при управлении транспортным средством. Вы найдете много полезных рекомендаций в данном Руководстве по эксплуатации. Ниже приводится несколько наиболее важных таких рекомендаций.

Всегда надевайте шлем

Это доказанный факт: шлемы существенно снижают количество и тяжесть травм головы. Поэтому обязательно надевайте мотоциклетный шлем и следите за тем, чтобы пассажир поступал так же. Также рекомендуется использовать защитные очки, прочную обувь, перчатки и иное защитное снаряжение (стр. 2).

Сделайте так, чтобы вы были заметны

Некоторые водители не замечают мотоциклистов, потому что не обращают на них внимания. Чтобы сделать себя более заметным, надевайте яркую светоотражающую одежду, занимайте такое положение на дороге, чтобы другие водители могли вас увидеть, сигнализируйте перед поворотом или сменой полосы движения и пользуйтесь звуковым сигналом, если это поможет другим заметить вас.

Никогда не переоценивайте своих способностей

Одна из основных причин ДТП с участием мотоциклистов - переоценка своих способностей и возможностей. Никогда не превышайте предела ваших возможностей и не двигайтесь быстрее, чем позволяют дорожные условия. Помните, что алкоголь, некоторые лекарственные препараты, утомление и невнимательность могут существенно снизить способность правильно оценивать обстановку и безопасно управлять мотоциклом.

Не управляйте мотоциклом после употребления алкоголя

Алкоголь абсолютно несовместим с вождением. Даже небольшая порция алкоголя существенно понижает способность реагировать на изменения дорожной обстановки и ухудшает реакцию. Поэтому не управляйте мотоциклом после употребления алкоголя и не позволяйте делать это вашим друзьям. Содержите транспортное средство в полностью исправном состоянии

Чтобы ездить безопасно, очень важно перед каждой поездкой проводить осмотр мотоцикла и выполнять все рекомендованные операции. Никогда не превышайте максимальную допустимую нагрузку и используйте только те аксессуары, которые одобрены компанией Honda для данного мотоцикла. См. стр. 4 для получения дополнительной информации.

ЗАЩИТНАЯ ЭКИПИРОВКА

Для вашей безопасности настоятельно рекомендуется при управлении данным транспортным средством надевать мотоциклетный шлем установленного образца, защитные очки, сапоги, длинные брюки, рубашку или куртку с длинными рукавами. Хотя полностью обеспечить защиту невозможно, соответствующая защитная одежда может снизить вероятность травмирования.

При выборе надлежащего защитного снаряжения руководствуйтесь рекомендациями следующего характера.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управление мотоциклом без шлема повышает риск серьезной травмы или смертельного исхода при дорожно-транспортном происшествии.

Водитель и пассажир должны надевать шлем, защитные очки и другие элементы защитного снаряжения во время поездки.

Шлемы и защитные очки

Мотоциклетный шлем является наиболее важным элементом защитной экипировки, поскольку он обеспечивает наилучшую защиту головы. Шлем должен соответствовать размеру головы, быть удобным, но не болтаться. Шлем, окрашенный в яркие цвета, сделает вас более заметным в уличном движении, так же как светоотражающие полосы.

Шлем, не закрывающий лицо, обеспечивает определённую защиту, но лучше использовать более безопасный интегральный шлем, обеспечивающий защиту всей головы. Защищайте глаза от ветра, пыли и осадков прозрачным щитком или очками.

Дополнительные предметы защитного снаряжения

В дополнение к шлему и защитным очкам или прозрачному щитку рекомендуется надевать:

- Прочные сапоги или ботинки с подошвой, препятствующей скольжению, для защиты ступней и лодыжек.
- Кожаные перчатки, согревающие руки и защищающие их от раздражений, порезов, ожогов и ушибов.
- Мотоциклетный комбинезон или куртку, обеспечивающие удобство и защиту. Одежда яркого цвета со светоотражающими элементами сделает вас более заметным в дорожном движении. Не надевайте слишком свободные вещи, которые могут попасть в движущиеся части мотоцикла.

МАКСИМАЛЬНАЯ ДОПУСТИМАЯ НАГРУЗКА И РЕКОМЕНДАЦИИ

Данный мотоцикл предназначен для перевозки водителя и одного пассажира. При езде с пассажиром вы можете почувствовать, что мотоцикл при ускорениях и торможениях ведет себя по-другому. Если вы правильно обслуживаете мотоцикл, а шины и тормоза находятся в исправном состоянии, вы можете безопасно перевозить пассажира или груз в пределах заданных ограничений и при соблюдении рекомендаций.

Однако превышение максимально допустимой нагрузки или не сбалансированная нагрузка способны существенно ухудшить управляемость, тормозные качества и устойчивость мотоцикла. Использование неоригинальных аксессуаров, внесение недопустимых изменений в конструкцию мотоцикла, ненадлежащее техническое обслуживание также снизят безопасность эксплуатации мотоцикла.

На следующих страницах представлена более подробная информация по загрузке, аксессуарам и допустимых модификациях мотоцикла.

Загрузка

Ваша безопасность существенно зависит от веса груза и того, как он размещен на мотоцикле. Каждый раз при перевозке пассажира или груза необходимо учитывать следующее.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перегруз транспортного средства или неправильное размещение груза может привести к аварии с серьезными последствиями, травмами или смертельным исходом.

Необходимо строго соблюдать ограничения по весу груза и неукоснительно выполнять рекомендации данного Руководства.

Максимальная допустимая нагрузка

Ниже приводятся значения максимально допустимой нагрузки для данного мотоцикла:

Максимальная грузоподъемность:

180 кг

Включает массу водителя, пассажира, всего груза и дополнительного оборудования.

Максимальная масса груза:

14 кг

Масса дополнительных аксессуаров уменьшает максимально допустимую массу груза на соответствующую величину.

Рекомендации по загрузке

Данный мотоцикл изначально предназначен для перевозки водителя и одного пассажира. Если вы не перевозите пассажира, вы можете укрепить куртку или другие небольшие вещи на пассажирском сиденье.

При необходимости перевезти большее количество груза, проконсультируйтесь с представителем официального дилера Honda и ознакомьтесь с информацией на стр. 6, относящейся к аксессуарам.

Неправильная загрузка мотоцикла приведет к ухудшению его устойчивости и управляемости. Даже если нагрузка мотоцикла находится в пределах ограничений, необходимо двигаться с пониженной скоростью и никогда не превышать скорость 130 км/ч.

При движении с пассажиром или с грузом необходимо соблюдать следующие правила:

- Убедитесь, что давление в шинах обоих колес соответствует норме (стр. 59).
- При изменении загрузки мотоцикла по сравнению с обычной может потребоваться регулировка передней (см. стр. 41) и задней подвесок (см. стр. 44).
- Чтобы незакрепленные вещи не стали причиной дорожного происшествия, убедитесь, что весь груз надежно закреплен, перед началом поездки.
- Размещайте груз как можно ближе к центру мотоцикла.
- Груз должен равномерно распределяться по правой и левой сторонам мотоцикла.

Аксессуары и модификации

Изменения в конструкции или использование аксессуаров, не изготовленных компанией Honda, могут отрицательно сказаться на безопасности вождения мотоцикла. До внесения в конструкцию мотоцикла любых изменений или приобретения аксессуаров ознакомьтесь со следующей информацией.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка не рекомендованных аксессуаров или внесение в конструкцию мотоцикла недопустимых изменений могут послужить причиной аварии с серьезными последствиями или летальным исходом.

Соблюдайте все инструкции данного Руководства, относящиеся к использованию аксессуаров и внесению в конструкцию мотоцикла любых изменений.

Аксессуары

Настоятельно рекомендуется использовать только оригинальные аксессуары Honda, предназначенные и испытанные для данного мотоцикла. Компания Honda не имеет возможности испытать все представленные на рынке аксессуары, поэтому персональная ответственность за выбор, установку или использование неоригинальных аксессуаров лежит исключительно на владельце мотоцикла. Обратитесь за помощью к официальному дилеру и всегда следуйте приведённым ниже рекомендациям:

- Убедитесь, что аксессуары не заслоняют приборы освещения, не уменьшают дорожный просвет и угол въезда, не уменьшают ход подвески или угол поворота управляемого колеса, не меняют посадку и не создают помех для доступа к органам управления.
- Убедитесь, что электрическое оборудование не превышает возможностей электрической системы мотоцикла (стр. 161). Выход из строя плавкого предохранителя может привести к отключению приборов освещения или потере мощности двигателя.

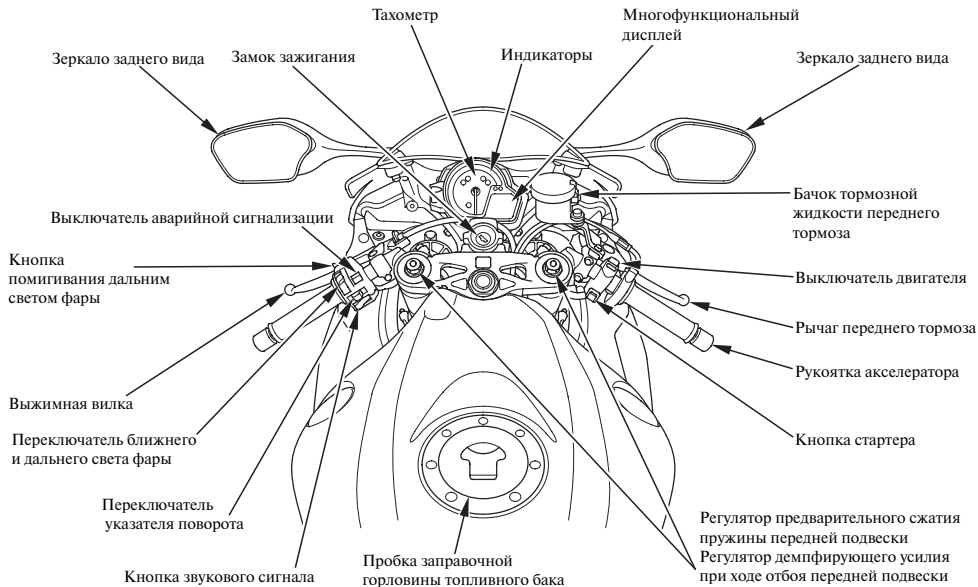
- Запрещается эксплуатировать мотоцикл с прицепом или боковой коляской. Конструкция мотоцикла не предусматривает работы с прицепом или коляской. Их использование серьёзно нарушит управляемость мотоцикла.

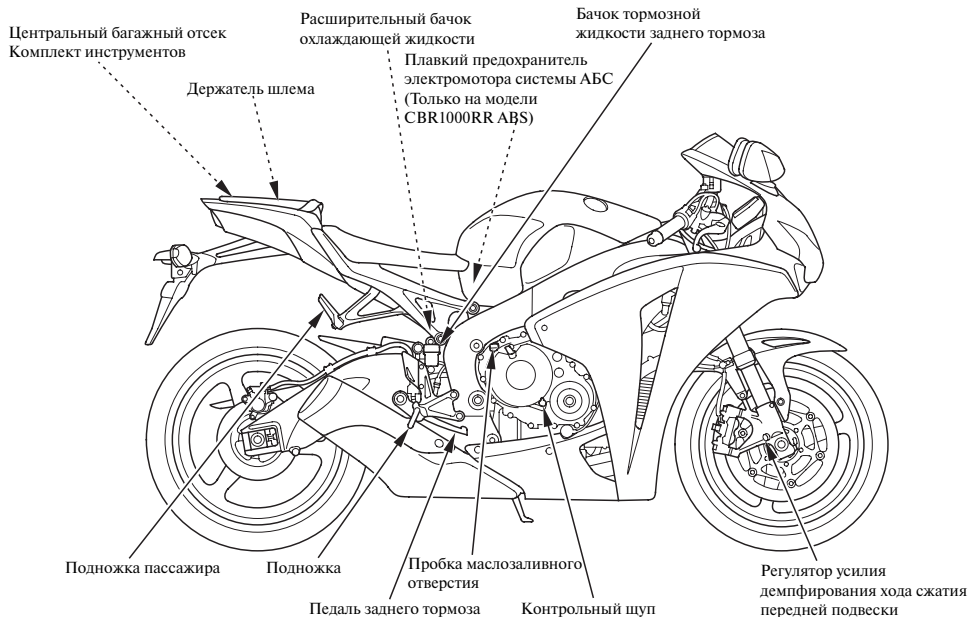
Изменения конструкции

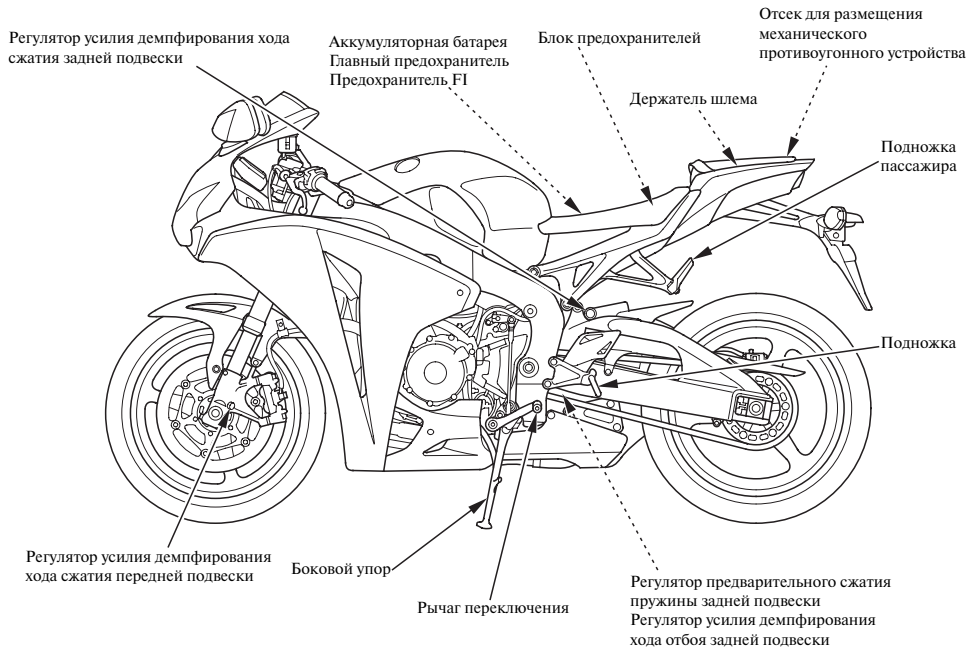
Настоятельно рекомендуется не демонтировать оригинальное оборудование с мотоцикла и не производить модификации, вызывающие изменения его конструкции или эксплуатационных характеристик. Такие изменения приведут к серьёзному нарушению управляемости, устойчивости, тормозных качеств и сделают мотоцикл опасным для использования.

Снятие или изменение конструкции приборов освещения, системы выпуска, системы контроля токсичности отработавших газов сделают эксплуатацию мотоцикла незаконной.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ



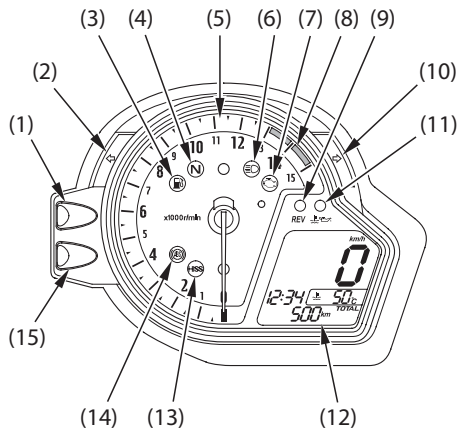




ПРИБОРЫ И ИНДИКАТОРЫ

Индикаторы располагаются на приборной панели.
Их назначение изложено в таблицах на следующих
страницах.

- (1) Кнопка управления А
- (2) Индикатор левых указателей поворота
- (3) Сигнализатор низкого уровня топлива
- (4) Индикатор нейтрали
- (5) Тахометр
- (6) Индикатор дальнего света
- (7) Сигнализатор системы PGM-FI (MIL)
- (8) Красная зона тахометра
- (9) Индикатор красной зоны тахометра
- (10) Индикатор правых указателей поворота
- (11) Сигнализатор
- (12) Многофункциональный дисплей
- (13) Индикатор системы иммобилайзера (HISS)
- (14) Индикатор комбинированной системы АБС
- (15) Кнопка управления В



(Номер позиции) Описание	Функции
(1) Кнопка управления А	<p>Используйте эту кнопку для:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Переключения между режимами одометра, указателя пробега за поездку А и указателя пробега за поездку В (стр. 27) • Изменения единиц измерения спидометра, одометра, указателя пробега за поездку и счетчика пробега на остатке топлива (только версия Е) (стр. 34) • Изменения индикации указателя пробега на остатке топлива (стр. 35) • сброса указателя пробега за поездку А и указателя пробега на остатке топлива (стр. 30) • сброса указателя пробега за поездку В (стр. 30) • Изменения режима сброса указателя пробега за поездку А и указателя пробега на остатке топлива (стр. 33) • Установки времени (стр. 36) • Установки и изменения частоты активации индикатора красной зоны тахометра и способа индикации (стр. 38) • Включения режима мигания индикатора системы иммобилайзера (HISS) (стр. 69).
(2) Индикатор левых указателей поворота(зеленый)	<p>Мигает при включении левых указателей поворота. При включении зажигания высвечивается на несколько секунд, а затем гаснет.</p>

(Номер позиции) Описание	Функции
(3) Сигнализатор низкого уровня топлива (янтарный)	<p>Высвечивается, если в баке остается только резервный запас топлива. Включение сигнализатора означает, что остаток топлива в баке стоящего вертикально мотоцикла составляет приблизительно:</p> <p style="text-align: center;">3,5 л</p> <p>Если включается данный сигнализатор, нижний сегмент многофункционального дисплея переключается в режим индикации остатка топлива (page 23).</p> <p>Также должен при включении зажигания высвечиваться на несколько секунд, а затем гаснуть.</p>
(4) Индикатор нейтрали (зеленый)	<p>Высвечивается при включении нейтральной передачи.</p>
(5) Тахометр	<p>Показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту. При включении зажигания стрелка тахометра однократно качнётся по всей шкале до максимальных значений.</p>
(6) Индикатор дальнего света (синий)	<p>Высвечивается при включении дальнего света фары. Также должен при включении зажигания высвечиваться на несколько секунд, а затем гаснуть.</p>

(Номер позиции) Описание	Функции
(7) Сигнализатор неисправности системы PGM-FI (MIL) (янтартный)	Высвечивается при нарушениях функционирования системы управления двигателем PGM-FI (Programmed Fuel Injection). Также должен при включении зажигания высвечиваться на несколько секунд, а затем гаснуть. В любых других случаях включения сигнализатора снизьте скорость и как можно скорее доставьте мотоцикл к официальному дилеру компании Honda.
(8) Красная зона тахометра	<p>Никогда, даже после обкатки двигателя, не допускайте ситуации, при которой стрелка тахометра будет находиться в красной зоне.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ</p> <p>Эксплуатация двигателя за пределами рекомендованной максимальной частоты вращения вала двигателя (начало красной зоны тахометра) может привести к выходу его из строя.</p>
(9) Индикатор красной зоны тахометра (янтартный)	Мигает при достижении стрелкой тахометра красной зоны или выбранной вами частоты вращения (стр. 38). Также должен при включении зажигания высвечиваться на несколько секунд, а затем гаснуть.

(Номер позиции) Описание	Функции
10) Индикатор правых указателей поворота (зеленый)	Мигает при включении правых указателей поворота. При включении зажигания высвечивается на несколько секунд, а затем гаснет.
11) Сигнализатор (красный)	Высвечивается, если температура охлаждающей жидкости превысит установленное значение или давление моторного масла упадет ниже штатного. Высвечивается при включении зажигания, когда двигатель не работает. Гаснет после пуска двигателя, кроме случаев, когда может периодически вспыхивать при работе прогретого двигателя на холостом ходу. См. стр. 24, 25.

(Номер позиции) Описание	Функции
(12) Многофункциональный дисплей	Дисплей имеет следующие функции; Данный дисплей служит для отображения пусковой информации (см. стр. 19)
Сигнализатор низкого давления масла/Высокой температуры охлаждающей жидкости/Неисправности системы HESD	Включает сигнализатор низкого давления моторного масла и/или высокой температуры охлаждающей жидкости для информирования о наличии неисправности в системе смазки или охлаждения двигателя при включении сигнализатора. См. стр. 24, 25. Также включается сигнализатор системы HESD для информирования о неисправности данной системы (стр. 26).
Спидометр	Показывает скорость движения (стр. 28).
Цифровые часы	Показывают часы и минуты (стр. 36).
Указатель температуры охлаждающей жидкости	Показывает температуру охлаждающей жидкости (стр. 21).

(Номер позиции) Описание	Функции						
(12) Многофункциональный дисплей	<p>Данный дисплей выполняет следующие функции;</p> <table border="1" data-bbox="205 249 1352 591"> <tr> <td data-bbox="205 249 489 353">Одометр</td> <td data-bbox="489 249 1352 353">Показывает совокупный пробег (стр. 29).</td> </tr> <tr> <td data-bbox="205 353 489 456">Указатель пробега за поездку</td> <td data-bbox="489 353 1352 456">Показывает пробег за поездку (стр. 29).</td> </tr> <tr> <td data-bbox="205 456 489 591">Указатель расхода топлива</td> <td data-bbox="489 456 1352 591">Показывает текущий пробег, средний пробег на литре топлива или расход топлива. См. стр. 31-33. Если включается сигнализатор низкого уровня топлива, дисплей переключается в режим индикации остатка топлива (стр. 23).</td> </tr> </table>	Одометр	Показывает совокупный пробег (стр. 29).	Указатель пробега за поездку	Показывает пробег за поездку (стр. 29).	Указатель расхода топлива	Показывает текущий пробег, средний пробег на литре топлива или расход топлива. См. стр. 31-33. Если включается сигнализатор низкого уровня топлива, дисплей переключается в режим индикации остатка топлива (стр. 23).
Одометр	Показывает совокупный пробег (стр. 29).						
Указатель пробега за поездку	Показывает пробег за поездку (стр. 29).						
Указатель расхода топлива	Показывает текущий пробег, средний пробег на литре топлива или расход топлива. См. стр. 31-33. Если включается сигнализатор низкого уровня топлива, дисплей переключается в режим индикации остатка топлива (стр. 23).						
(13) Индикатор системы иммобилайзера (HISS) (красный)	<p>Данный индикатор включается на несколько секунд при включении зажигания. Затем он должен погаснуть, если в замке зажигания находится правильно кодированный ключ. Если в замке зажигания находится неправильно кодированный ключ, индикатор продолжает высвечиваться, а двигатель не запустится (стр. 68).</p> <p>Находясь в мигающем режиме, этот индикатор остаётся в нём в течение 24 часов после выключения зажигания (стр. 68).</p>						

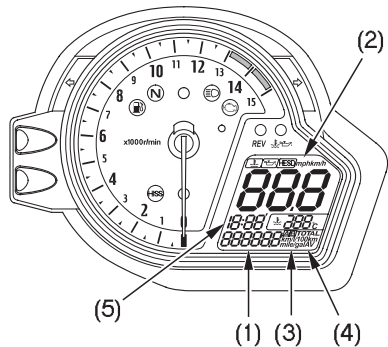
(Номер позиции) Описание	Функции
(14) Индикатор комбинированной системы АБС	Обычно этот индикатор загорается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON и гаснет при движении мотоцикла со скоростью, превышающей 10 км/ч. Если индикатор либо мигает либо постоянно горит (стр. 95), то это может указывать на неисправность комбинированной системы АБС.
(15) Кнопка управления В	Используйте эту кнопку для: <ul style="list-style-type: none"> • Переключения индикации между текущим пробегом, средним пробег на литре топлива или расходом топлива (page 31) • Изменения единиц измерения спидометра, одометра, указателя пробега за поездку и счетчика пробега на остатке топлива (только версия E) (стр. 34) • Изменения индикации указателя пробега на остатке топлива (стр. 35) • Изменения режима сброса указателя пробега за поездку А и указателя пробега на остатке топлива (стр. 33) • Установки времени (стр. 36) • Установки и изменения частоты активации индикатора красной зоны тахометра и способа индикации (стр. 38)

Исходный режим индикации

При повороте ключа зажигания в положение ON (ВКЛЮЧЕНО) многофункциональный дисплей (1) на короткое время покажет все сегменты и режимы индикации, чтобы водитель имел возможность убедиться в исправности жидкокристаллического дисплея.

Значение “миль/ч” (4) и “миль” (3) и “галлоны” (4) отображаются только для типа Е.

Показания цифровых часов (5) сбрасываются при отсоединении аккумуляторной батареи.



- (1) Многофункциональный дисплей
- (2) “миль/ч”
- (3) “мили”
- (4) “галлоны”
- (5) Цифровые часы

Многофункциональный дисплей

На многофункциональном дисплее (1) отображаются:

Сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости

Сигнализатор падения давления масла

Сигнализатор системы электронного демпфирования рулевого управления HESD

Спидометр

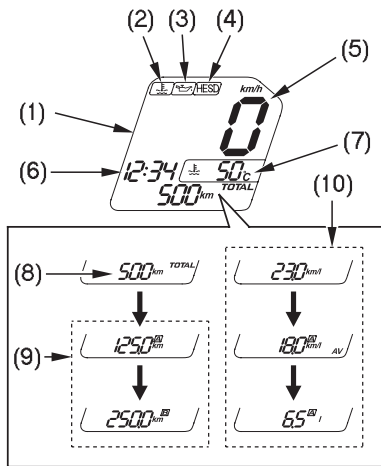
Цифровые часы

Указатель температуры охлаждающей жидкости

Одометр

Указатель пробега за поездку

Указатель расхода топлива



(1) Многофункциональный дисплей

(2) Сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости

(3) Сигнализатор низкого давления моторного масла

(4) Сигнализатор системы демпфирования руля с электронным управлением HESD

(5) Спидометр

(6) Цифровые часы

(7) Указатель температуры охлаждающей жидкости

(8) Одометр

(9) Указатель пробега за поездку

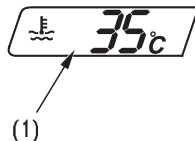
(10) Указатель расхода топлива

Указатель температуры охлаждающей жидкости

Указатель температуры охлаждающей жидкости (1) отображает температуру охлаждающей жидкости в цифровом виде.

Индикация температуры

Ниже 34°C	Высвечивается “--- ---”.
От 35°C до 121°C	Высвечивается действительная температура охлаждающей жидкости.
От 122°C до 131°C	Высвечивается и мигает действительная температура охлаждающей жидкости.
Выше 132°C	Постоянно высвечивается и мигает значение “132°C”.



(1) Указатель температуры охлаждающей жидкости

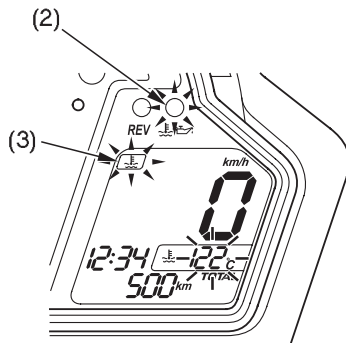
Извещение о перегреве двигателя

По достижении температурой охлаждающей жидкости значения 122°C , дисплей начинает мигать. Одновременно высвечиваются сигнализатор неисправности (2) и сигнализатор температуры охлаждающей жидкости (3).

Если это произошло, остановите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. Ознакомьтесь со страницами 53-54 Руководства и не продолжайте движения, пока не устраните причину.

ПРИМЕЧАНИЕ

Работа двигателя при температуре выше допустимой может привести к его выходу из строя.



- (2) Сигнализатор
- (3) Сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости

Сигнализатор низкого уровня топлива и расход резерва топлива

После того как в баке останется только резервный запас топлива, включается сигнализатор низкого уровня топлива (1), а на дисплее будет отображаться остаток топлива в мигающем режиме, информируя о необходимости скорейшей заправки топлива.

При этом остаток топлива в баке стоящего вертикально мотоцикла составляет приблизительно:

3,5 л

Расход резерва топлива (2) отображается в нижнем сегменте многофункционального дисплея (3) как 0.0 “l (литров)” или “gal (галлонов)”.

Если остаток топлива составляет менее 1 литра, дисплей начинает мигать с меньшими интервалами.

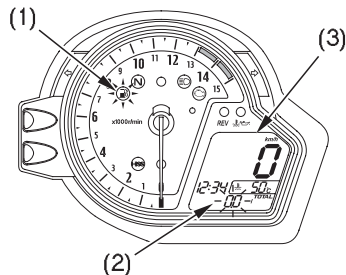
Если при этом переключить дисплей в режим индикации одометра, указателя пробега за поездку и др. (стр. 27), то спустя 10 секунд дисплей вернется в режим отображения расхода резерва топлива.

При включении режима индикации расхода резерва топлива необходимо как можно скорее заправить топливный бак.

Если количество залитого топлива превышает объем резервного запаса, то дисплей вернется в обычный режим работы спустя примерно одну минуту после включения зажигания.

(только версия E)

Единицы индикации зависят от выбранных настроек (стр. 34).



- (1) Сигнализатор низкого уровня топлива
- (2) Расход резерва топлива
- (3) Многофункциональный дисплей

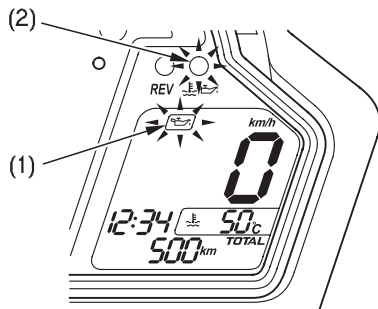
Сигнализатор низкого давления моторного масла и сигнализатор неисправности

Сигнализатор низкого давления моторного масла (1) и сигнализатор неисправности (2) красного цвета загораются, если давление масла в двигателе падает ниже нормального рабочего давления.

Эти сигнализаторы также высвечиваются при включенном зажигании и неработающем двигателе. Оба сигнализатора гаснут после запуска двигателя, однако, могут периодически включаться при работе непрогретого двигателя на холостом ходу.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация двигателя при недостаточном давлении моторного масла может привести к выходу двигателя из строя.



- (1) Сигнализатор низкого давления моторного масла
- (2) Сигнализатор

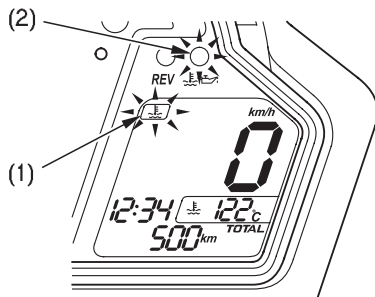
Сигнализаторы высокой температуры охлаждающей жидкости и неисправности

Сигнализатор температуры охлаждающей жидкости (1) загорается вместе с сигнализатором неисправности красного цвета (2) при превышении нормальной рабочей температуры охлаждающей жидкости. Также сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости должен при включении зажигания высвечиваться на несколько секунд, а затем гаснуть.

Если сигнализатор высветился во время движения, остановите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. Ознакомьтесь со страницами 53-54 Руководства и не продолжайте движения, пока не устраните причину.

ПРИМЕЧАНИЕ

Работа двигателя при температуре выше допустимой может привести к его выходу из строя.

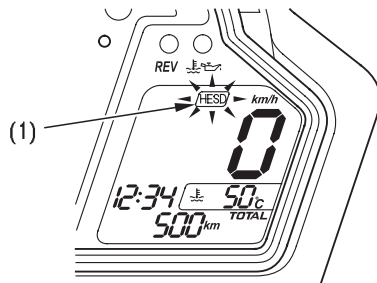


- (1) Сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости
- (2) Сигнализатор

Сигнализатор системы электронного демпфирования рулевого управления HESD

Сигнализатор (1) системы HESD включается при неисправности системы HESD (система демпфирования руля с электронным управлением). Также сигнализатор HESD должен при включении зажигания высвечиваться на несколько секунд, а затем гаснуть.

В любых других случаях включения сигнализатора системы HESD снизьте скорость и как можно скорее доставьте мотоцикл к официальному дилеру компании Honda.



(1) Сигнализатор системы демпфирования руля с электронным управлением HESD

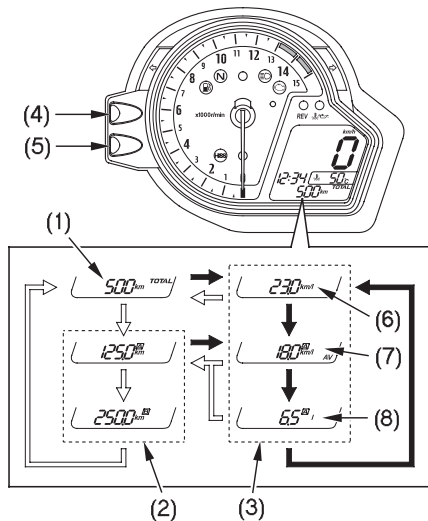
**Спидометр/Одометр/Указатель пробега за поездку/
Указатель расхода топлива/Переключение единиц
измерения скорости, пробега и расхода топлива**

Для изменения индикации:

Переключение между индикацией одометра (1), указателя пробега за поездку (2) и указателя расхода топлива (3) осуществляется нажатием кнопок А (4) или В (5).

Указатель расхода топлива отображает следующее:

- Мгновенный расход топлива
- Средний расход топлива
- Расход топлива



- ⇒ : Нажмите кнопку управления А
- ➔ : Нажмите кнопку управления В

- (1) Одометр
- (2) Указатель пробега за поездку
- (3) Указатель расхода топлива
- (4) Кнопка управления А
- (5) Кнопка управления В
- (6) Мгновенный расход топлива
- (7) Средний расход топлива
- (8) Расход топлива

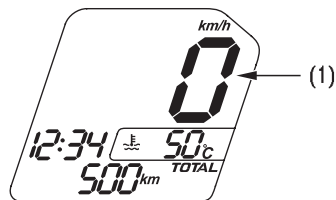
Спидометр

Показывает скорость движения.

Спидометр показывает скорость движения автомобиля, причем шкала спидометра, в зависимости от варианта исполнения прибора, может быть градуирована в “км/ч” или “мили/ч”.

(только версия E)

Единицы индикации зависят от выбранных настроек (стр. 34).



(1) Спидометр

Дисплей одометра/Указателя пробега за поездку

Одометр (1) отображает совокупный пробег.

Указатель пробега за поездку показывает пробег за данную поездку.

Существует два указателя пробега за поездку: указатель пробега за поездку А (2) и указатель пробега за поездку В (3).

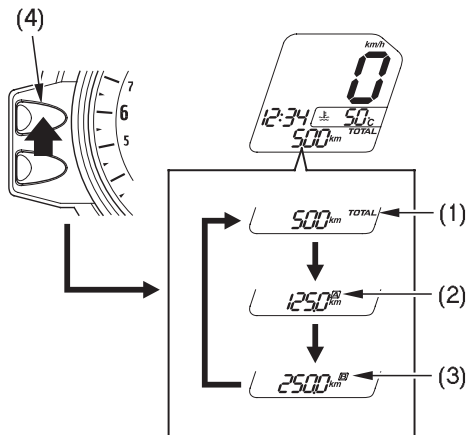
Для переключения показаний дисплея между одометром, указателем пробега за поездку А и указателем пробега за поездку В необходимо нажать кнопку А (4).

(только версия Е)

Единицы индикации зависят от выбранных настроек (стр. 34).

Указатель пробега за поездку А может индцировать от 0 до 999,9 километров (миль). Указатель пробега за поездку В может индцировать от 0 до 9999,9 километров (миль). После достижения показаний 999,9 или 9999,9 километров (миль) индикация автоматически обнуляется.

Одометр может индцировать от 0 до 999 999 километров (миль).



- (1) Одометр
- (2) Указатель пробега за поездку А
- (3) Указатель пробега за поездку В
- (4) Кнопка управления А

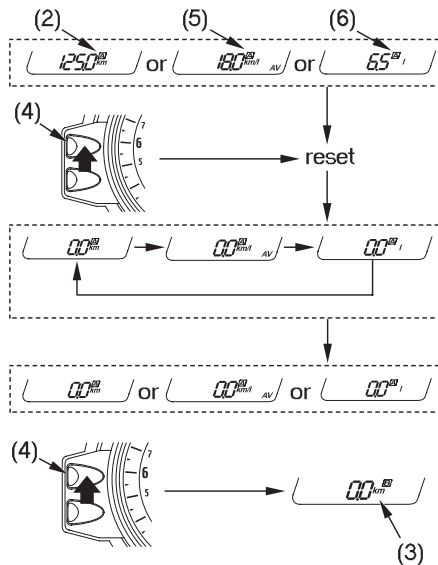
Сброс показаний указателя пробега за поездку:

Для одновременного сброса указателя пробега за поездку А (2), среднего расхода топлива (5) и расхода топлива (6) нажмите и удерживайте кнопку А (4) в режиме, когда отображается одно из этих значений. После сброса в каждом из этих режимов на дисплее будет отображаться “0.0”. После этого дисплей вернется в режим, который был выбран до операции сброса.

Для сброса показаний указателя пробега за поездку В (3) (когда дисплей находится в этом режиме) нажмите и удерживайте нажатой кнопку А.

Предусмотрена возможность настройки автоматической функции сброса указателей резерва, пробега за поездку А, среднего расхода топлива и расхода топлива после заправки бака топливом, объем которого превышает резервный запас.

Режим автоматического сброса указателей при заправке топлива можно включать и выключать (стр. 33).



(5) Средний расход топлива

(6) Расход топлива

Указатель расхода топлива

Указатель расхода топлива отображает следующее:

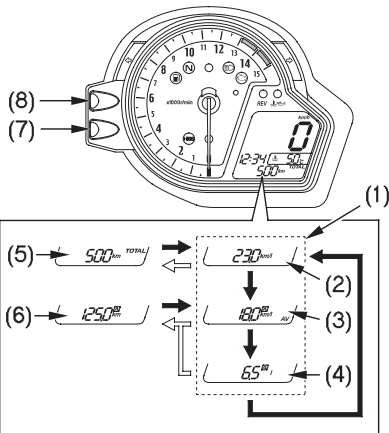
- Мгновенный расход топлива
- Средний расход топлива
- Расход топлива

Индикация среднего и текущего расхода топлива может отображаться в км/л или л/100 км (стр. 35).

(только версия E)

Единицы индикации зависят от выбранных настроек (стр. 34).

Если на дисплее отображаются одометр (5) или указатель пробега за поездку A (6), нажмите кнопку B (7) и выберите нужный режим работы указателя расхода топлива. Для переключения показаний дисплея между одометром и указателем пробега за поездку A необходимо нажать кнопку A (8).



⇨ : Нажмите кнопку управления A

➔ : Нажмите кнопку управления B

- | | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| (1) Указатель расхода топлива | (5) Одометр |
| (2) Мгновенный расход топлива | (6) Указатель пробега за поездку A |
| (3) Средний расход топлива | (7) Кнопка управления B |
| (4) Расход топлива | (8) Кнопка управления A |

Мгновенный расход топлива:

Данный дисплей отображает текущий (или мгновенный) расход топлива.

Если скорость мотоцикла составляет 1 км/ч и ниже, отображается символ “- -”.

Средний расход топлива:

Данное значение обновляется каждые 15 секунд после последнего сброса указателя пробега за поездку А.

При отображении “- -”, необходимо обратиться к официальному дилеру Honda.

Расход топлива:

Данный дисплей отображает расход топлива с момента последнего сброса указателя пробега за поездку А.

При отображении “- -”, необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для проведения обслуживания.

Сброс указателя среднего расхода топлива и расхода топлива:

После сброса указателя пробега за поездку А сбрасываются и указатели среднего расхода топлива и расхода топлива (стр. 30).

Предусмотрена возможность настройки автоматической функции сброса указателей резерва, пробега за поездку А, среднего расхода топлива и расхода топлива после заправки бака топливом, объем которого превышает резервный запас.

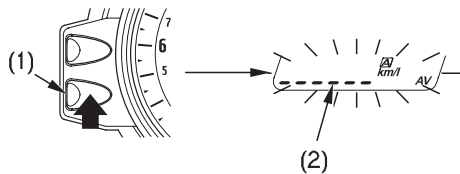
Режим автоматического сброса указателей при заправке топлива можно включать и выключать (стр. 33).

Включение/выключение режима автоматического сброса:

Режим автоматического сброса указателей при заправке топлива можно включать и выключать.

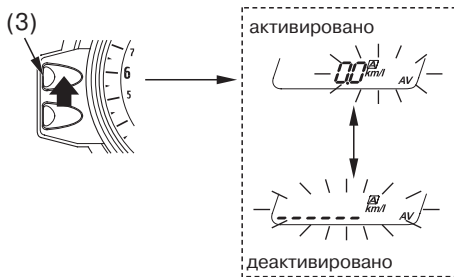
По умолчанию данная функция отключена.

1. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку В (1), затем включите зажигание. Удерживайте кнопку В нажатой до тех пор, пока нижний сегмент (2) многофункционального дисплея не начнет мигать.



- (1) Кнопка В
(2) Нижний сегмент

2. Для активации или деактивации режима автоматического сброса нажмите кнопку А (3).



- (3) Кнопка А

3. Для подтверждения выбора нажмите кнопку В. Дисплей вернется в обычный режим.

Дисплей автоматически перестаёт мигать и вернется в обычный режим, если в течение 30 секунд не нажать кнопку. При выключении зажигания во время процедуры установки фиксируются значения, установленные непосредственно перед выключением зажигания.

Выбор единиц измерения указателей скорости, пробега и расхода топлива

< Только версия E >

Спидометр может индцировать “km/h” (“км/ч”) или “mph” (“мили/ч”).

Одометр и указатель пробега за поездку могут индцировать расстояние в “km” (“км”) или “mile” (“милях”).

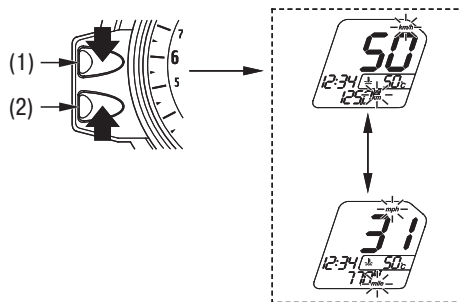
Указатель расхода топлива может индцировать “l” (литры) или “gal” (галлоны).

1. Поверните ключ зажигания в положение ON (ВКЛ).
2. Нажмите и удерживайте кнопки А (1) и В (2) более 2 секунд.
Единицы измерения на многофункциональном дисплее начнут мигать.
3. Нажмите кнопку А для выбора “km”/ “km/h”/“l” (“км”/ “км/час”/«л») или “mile”/”mph”/“gal” (“мили”/”мили/час”/«галлоны»).

4. Для завершения установки нажмите кнопку В.

Дисплей автоматически перестает мигать, если кнопка не нажата в течение 30 секунд.

При выключении зажигания во время процедуры установки фиксируются значения, установленные непосредственно перед выключением зажигания.



(1) Кнопка А

(2) Кнопка В

Выбор индикации указателя расхода топлива

Предусмотрена возможность выбора единиц измерения мгновенного и текущего расхода топлива в режиме отображения спидометра “km/h” (км/ч), “km/l” (км/л) или “l/100 km” (л/100 км).

Если в обычном режиме отображаются указатель расхода топлива В, указатель расхода топлива или указатель расхода резерва, эта функция становится недействительной и дисплей переходит в обычный режим.

(только версия E)

Данной функцией можно воспользоваться после выбора единиц измерения скорости, пробега и расхода топлива.

1. < кроме версии E >

Включите зажигание, затем нажмите и удерживайте кнопки А (1) и В (2) более 2 секунд.

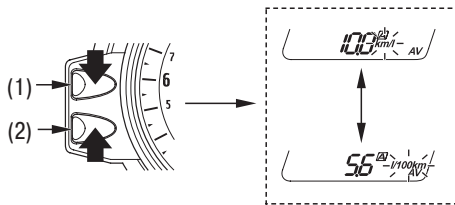
Единицы измерения на многофункциональном дисплее начнут мигать.

2. Нажмите кнопку А для выбора “km/l” (км/л) или “l/100 km” (л/100 км).

Если в обычном режиме отображается одометр или указатель пробега за поездку А, дисплей перейдет в режим указателя текущего или среднего расхода топлива.

3. Для завершения установки нажмите кнопку В. Дисплей автоматически перестает мигать, если кнопка не нажата в течение 30 секунд.

При выключении зажигания во время процедуры установки фиксируются значения, установленные непосредственно перед выключением зажигания.



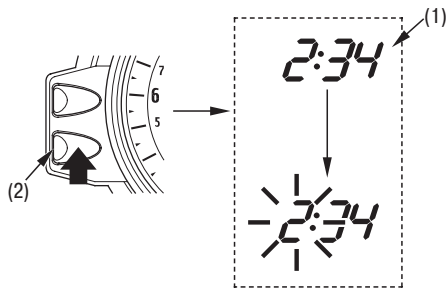
(1) Кнопка А

(2) Кнопка В

Цифровые часы

Отображают часы и минуты. Для установки времени следуйте процедуре:

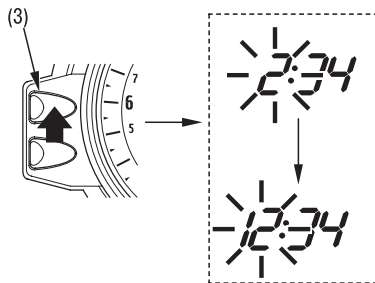
1. Поверните ключ зажигания в положение ON (ВКЛ).
2. Нажмите и удерживайте кнопку В (2) более двух секунд. Включится режим установки времени. Дисплей начнет мигать.



- (1) Цифровые часы
(2) Кнопка В

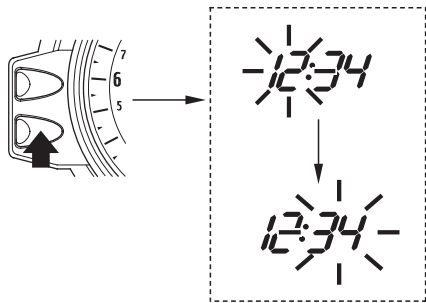
3. Для установки показаний часов нажимайте кнопку А до появления на индикаторе желаемого значения.

- Каждое нажатие кнопки прибавляет по часу.
- При нажатии и удержании кнопки прибавление времени ускоряется.



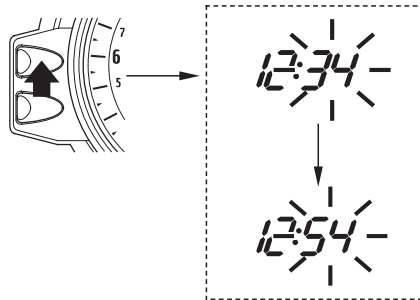
- (3) Кнопка А

4. Нажмите кнопку В. Индикация минут начнет мигать.



5. Для установки значения минут нажимайте кнопку А до появления на индикаторе желаемого значения. Дисплей отображения минут после отображения значения “60” отображает значение “00”, не влияя на дисплей отображения часов.

- Каждое нажатие кнопки прибавляет по минуте.
- При нажатии и удержании кнопки прибавление времени ускоряется.



6. Для завершения процедуры установки часов нажмите кнопку В или поверните ключ в положение OFF (ВЫКЛ). Дисплей автоматически перестает мигать и установка будет отменена, если кнопка не нажата в течение 30 секунд.

При отсоединении аккумуляторной батареи часы сбрасывают показания на 1:00.

Установка и изменение частоты активации индикатора красной зоны тахометра и способа индикации

Частота вращения двигателя, на которой происходит активация индикатора красной зоны тахометра, и способ индикации могут быть изменены на ваш выбор.

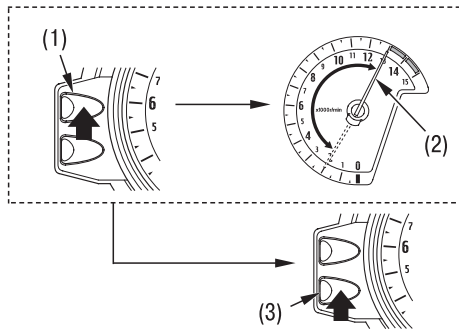
Установка частоты включения индикатора REV:

Исходная частота вращения вала двигателя, на которой происходит активация индикатора красной зоны тахометра может быть выбрана в диапазоне от 2000 до 13000 об/мин.

1. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку А (1), затем включите зажигание. Удерживайте кнопку А нажатой до завершения операции установки исходного режима индикации. Стрелка тахометра переместится в положение, соответствующее частоте установки.
2. Каждое нажатие кнопки А перемещает стрелку тахометра (2) на 500 об/мин. Нажмите и удерживайте нажатой более одной секунды кнопку А - стрелка тахометра будет перемещаться с шагом 1000 об/мин. При переходе за пределы допустимого диапазона стрелка тахометра автоматически

вернётся к положению 2000 об/мин.

По окончании операции установки оборотов первичной индикации красной зоны тахометра нажмите кнопку В (3) и перейдите к настройке алгоритма включения.



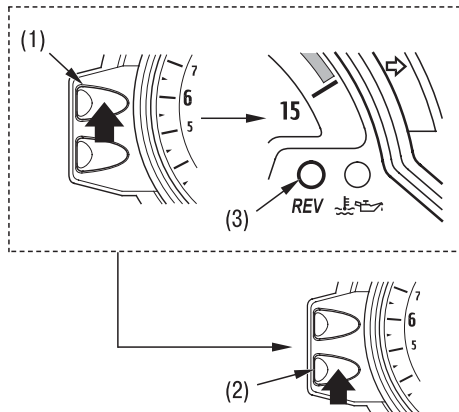
- (1) Кнопка А
(2) Стрелка тахометра
(3) Кнопка В

Выбор алгоритма отображения индикатора красной зоны тахометра:

Способ индикации может быть выбран из 9 образцов (стр. 40).

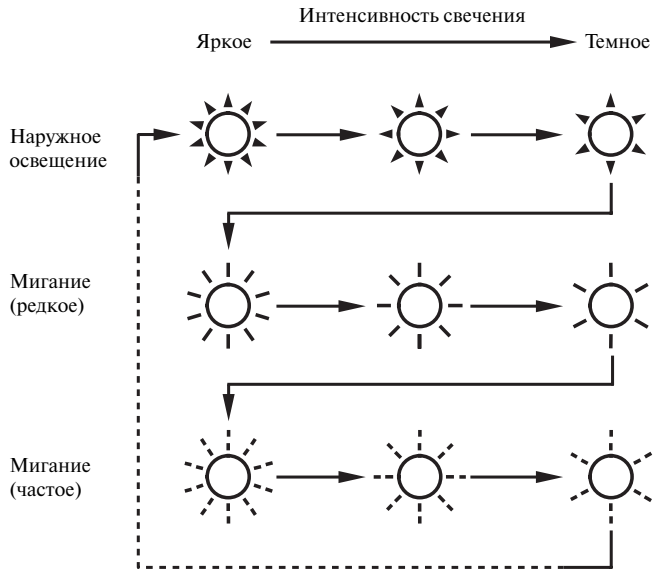
Алгоритм выбирается при каждом нажатии кнопки А (1), используемой для выбора нужного способа индикации.

Для завершения установки нажмите кнопку В (2). При выключении зажигания во время процедуры установки фиксируются значения, установленные непосредственно перед выключением зажигания.



- (1) Кнопка А
- (2) Кнопка В
- (3) Индикатор REV

Образцы индикации



ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И АГРЕГАТЫ

(Информация, необходимая для управления мотоциклом)

ПОДВЕСКА

Передняя подвеска

Предварительное сжатие пружины:

Регулировка предварительного степени сжатия пружины производится с поворотом регулятора 19-миллиметровым ключом, который входит в прилагаемый комплект инструментов (стр. 104).

Для уменьшения (SOFT - МЯГКО):

При малой нагрузке и хороших дорожных условиях поворачивайте регулятор против часовой стрелки в направлении SOFT (МЯГКО).

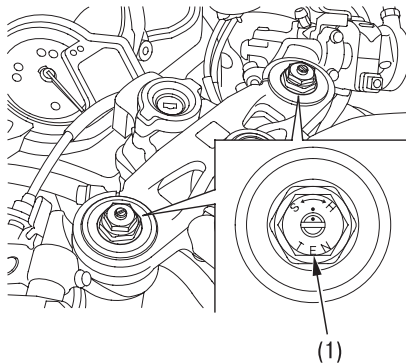
Для увеличения (HARD - ЖЁСТКО)

Для увеличения жёсткости и при езде по ухабистым дорогам поворачивайте регулятор по часовой стрелке в направлении HARD (ЖЁСТКО).

Возврат к стандартной регулировке производится в следующем порядке:

1. Поворачивайте регулятор предварительного сжатия (1) по часовой стрелке, пока он не перестанет вращаться (свободная посадка). Это соответствует установке минимального демпфирующего усилия.

2. Поворот регулятора на 6 щелчков против часовой стрелки устанавливает регулятор в положение стандартной регулировки.
3. Обеспечьте одинаковое положение регуляторов с обеих сторон вилки.



(1) Регулятор предварительного сжатия пружины

Демпфирующее усилие отбоя:

Для уменьшения (SOFT - МЯГКО):

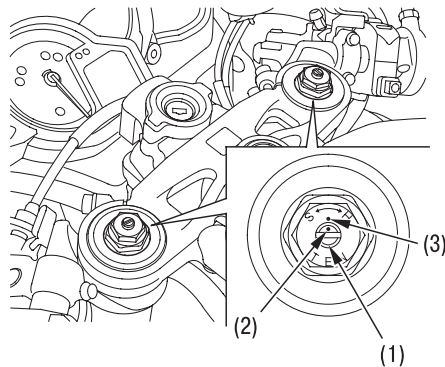
При малой нагрузке и хороших дорожных условиях поворачивайте регулятор против часовой стрелки в направлении SOFT (МЯГКО).

Для увеличения (HARD - ЖЁСТКО):

Для увеличения жёсткости и при езде по ухабистым дорогам поворачивайте регулятор по часовой стрелке в направлении HARD (ЖЁСТКО).

Возврат к стандартной регулировке производится в следующем порядке:

1. Поворачивайте регулятор демпфирующего усилия (1) по часовой стрелке, пока он не перестанет вращаться (свободная посадка). Это соответствует установке максимального демпфирующего усилия.
2. Поворот регулятора на 2 1/4 оборота против часовой стрелки до совмещения установочной метки (2) и референтной метки (3) устанавливает регулятор в положение стандартной регулировки.
3. Обеспечьте одинаковое положение регуляторов с обеих сторон вилки.



(1) Регулятор демпфирующего усилия (3) Референтная метка
(2) Установочная метка

Демпфирующее усилие сжатия:

Для уменьшения (SOFT - МЯГКО):

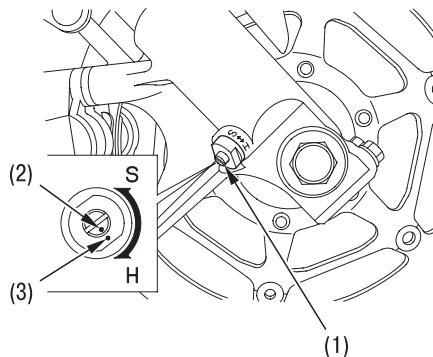
При малой нагрузке и хороших дорожных условиях поворачивайте регулятор против часовой стрелки в направлении SOFT (МЯГКО).

Для увеличения (HARD - ЖЁСТКО):

Для увеличения жёсткости и при езде по ухабистым дорогам поворачивайте регулятор по часовой стрелке в направлении HARD (ЖЁСТКО).

Возврат к стандартной регулировке производится в следующем порядке:

1. Поворачивайте регулятор демпфирующего усилия (1) по часовой стрелке, пока он не перестанет вращаться (свободная посадка). Это соответствует установке максимального демпфирующего усилия.
2. Поворот регулятора на 2 оборота (для модели CBR1000RR) или 2 1/4 оборота (для модели CBR1000RR) против часовой стрелки до совмещения установочной метки (2) и референтной метки (3) устанавливает регулятор в положение стандартной регулировки.
3. Обеспечьте одинаковое положение регуляторов с обеих сторон вилки.



- (1) Регулятор демпфирующего усилия (3) Референтная метка
(2) Установочная метка

Задняя подвеска

Демпфирующее усилие отбоя:

Для уменьшения (SOFT - МЯГКО):

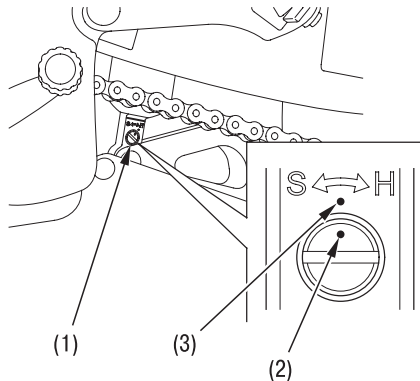
При малой нагрузке и хороших дорожных условиях поворачивайте регулятор против часовой стрелки в направлении SOFT (МЯГКО).

Для увеличения (HARD - ЖЁСТКО):

Для увеличения жёсткости и при езде по ухабистым дорогам поворачивайте регулятор по часовой стрелке в направлении HARD (ЖЁСТКО).

Возврат к стандартной регулировке производится в следующем порядке:

1. Поворачивайте регулятор демпфирующего усилия (1) по часовой стрелке, пока он не перестанет вращаться (свободная посадка). Это соответствует установке максимального демпфирующего усилия.
2. Поворот регулятора на 2 оборота (для модели CBR1000RR) или 2 1/4 оборота (для модели CBR1000RR ABS) против часовой стрелки до совмещения установочной метки (2) и референтной метки (3) устанавливает регулятор в положение стандартной регулировки.



(1) Регулятор демпфирующего усилия (3) Референтная метка
(2) Установочная метка

Демпфирующее усилие сжатия:

Для уменьшения (SOFT - МЯГКО):

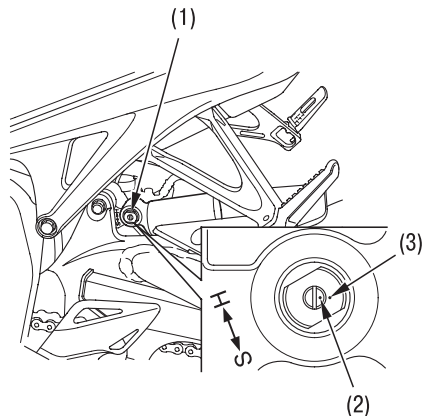
При малой нагрузке и хороших дорожных условиях поворачивайте регулятор против часовой стрелки в направлении SOFT (МЯГКО).

Для увеличения (HARD - ЖЁСТКО):

Для увеличения жёсткости и при езде по ухабистым дорогам поворачивайте регулятор по часовой стрелке в направлении HARD (ЖЁСТКО).

Возврат к стандартной регулировке производится в следующем порядке:

1. Поворачивайте регулятор демпфирующего усилия (1) по часовой стрелке, пока он не перестанет вращаться (свободная посадка). Это соответствует установке максимального демпфирующего усилия.
2. Поворот регулятора на 2 оборота (для модели CBR1000RR) или 2 1/2 оборота (для модели CBR1000RR ABS) против часовой стрелки до совмещения установочной метки (2) и референтной метки (3) устанавливает регулятор в положение стандартной регулировки.



- (1) Регулятор демпфирующего усилия (3) Референтная метка
(2) Установочная метка

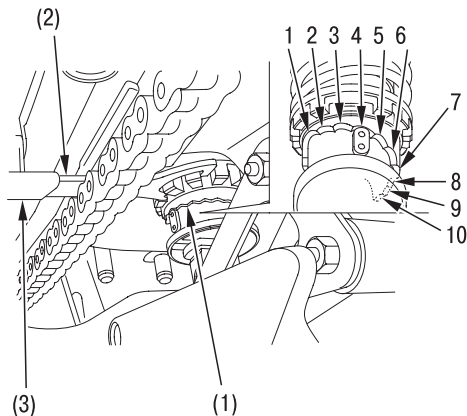
Предварительное сжатие пружины:

Регулятор предварительного сжатия пружины (1) имеет 10 фиксированных настроек для различной нагрузки и условий движения.

Используйте специальный гаечный ключ (2) и удлинитель (3) для регулировки заднего амортизатора.

Положения от 1 до 3 предназначены для незначительных нагрузок и хороших дорожных условий. Положение 4 является стандартным. Положения от 5 до 10 усиливают предварительное сжатие пружины для увеличения жёсткости задней подвески и могут использоваться при больших нагрузках на мотоцикл.

Узел заднего амортизатора включает демпфирующее устройство, которое содержит азот под высоким давлением. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать демпфирующее устройство. Оно не подлежит восстановлению и в случае выхода из строя подлежит замене. Эти работы должны производиться только официальным дилером компании Honda. Указания, приводимые в настоящем Руководстве по эксплуатации, ограничиваются исключительно регулировкой узла амортизатора.



- (1) Регулятор предварительного сжатия пружины
- (2) Специальный ключ
- (3) Удлинитель

Тормозная система

Тормозные механизмы переднего и заднего колес гидравлические, дискового типа.

По мере износа тормозных колодок уровень тормозной жидкости понижается.

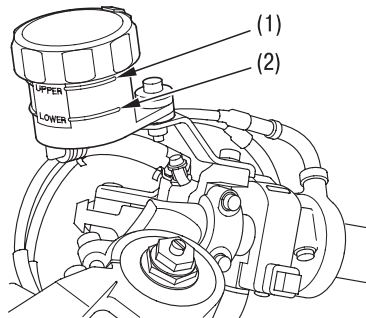
Тормозные механизмы не нуждаются в регулировке, но уровень тормозной жидкости и степень износа тормозных колодок подлежат регулярной проверке. Тормозную систему следует часто осматривать, чтобы убедиться в отсутствии утечек жидкости. Если свободный ход рычага или педали тормоза стал ненормально большим, а износ тормозных колодок не достиг предельно допустимой величины (стр. 132), возможно, в тормозную систему попал воздух, и её следует прокачать. Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.

Уровень тормозной жидкости в переднем тормозном контуре:

Проверьте уровень жидкости на вертикально стоящем мотоцикле. Он должен находиться между верхней отметкой UPPER (1) и нижней отметкой LOWER (2) Если уровень находится на нижней отметке LOWER или ниже неё, проверьте износ передних тормозных колодок (стр. 132).

Изношенные колодки подлежат замене. Если колодки не изношены, проверьте, нет ли утечки жидкости из тормозной системы.

В качестве тормозной жидкости рекомендуется использовать жидкость Honda DOT 4, поставляемую в герметично закрытых емкостях, или ее эквивалент.



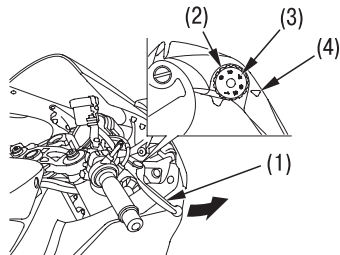
- (1) Верхняя отметка уровня UPPER
- (2) Нижняя отметка уровня LOWER

Рычаг переднего тормоза:

Для регулировки зазора между концом рычага тормоза (1) и рукояткой, поверните регулировочную головку (2), оттягивая рычаг вперёд.

Установите соответствующую цифру (3) регулировочной головки напротив метки (4).

Несколько раз нажмите на рычаг тормоза и убедитесь в беспрепятственном вращении колеса после его отпускания.



- | | |
|----------------------------|-----------|
| (1) Рычаг тормоза | (3) Цифры |
| (2) Регулировочная головка | (4) Метка |

Прочие контрольные проверки:

Убедитесь в отсутствии подтекания тормозной жидкости. Проверьте отсутствие следов износа, трещин и иных повреждений шлангов и соединений.

Уровень тормозной жидкости в заднем тормозном контуре:

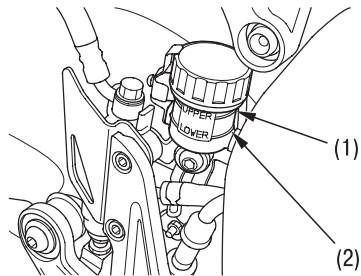
Проверьте уровень жидкости на вертикально стоящем мотоцикле. Он должен находиться между верхней отметкой UPPER (1) и нижней отметкой LOWER (2). Если уровень находится на нижней отметке LOWER (2) или ниже ее, проверьте степень износа тормозных колодок (стр. 133).

Изношенные колодки подлежат замене. Если колодки не изношены, проверьте, нет ли утечки жидкости из тормозной системы.

В качестве тормозной жидкости рекомендуется использовать жидкость Honda DOT 4, поставляемую в герметично закрытых емкостях, или ее эквивалент.

Прочие контрольные проверки:

Убедитесь в отсутствии утечек тормозной жидкости. Проверьте тормозные шланги и соединения на отсутствие трещин и износа.



- (1) Верхняя отметка уровня UPPER
- (2) Нижняя отметка уровня LOWER

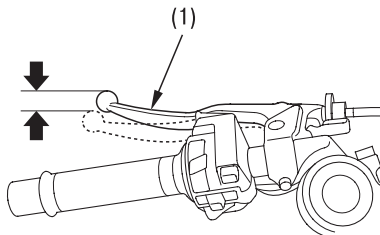
СЦЕПЛЕНИЕ

Регулировка сцепления требуется, если двигатель глохнет при включении передачи, или мотоцикл проявляет тенденцию к самопроизвольному перемещению вперед, а также если сцепление пробуксовывает, вызывая отставание разгона от увеличения частоты вращения вала двигателя.

Незначительная регулировка может быть выполнена с помощью регулятора (2) троса сцепления на ручке сцепления (1).

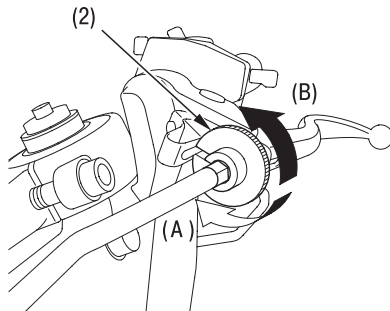
Свободный ход рычага сцепления составляет:

10 – 20 мм



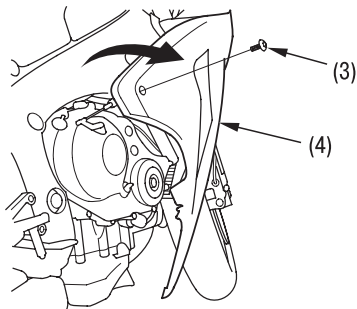
(1) Рычаг сцепления

1. Затяните регулятор и проверьте регулировку.
2. Если регулятор вывернут почти до предела, или если достигнуть правильного свободного хода не удастся, полностью заверните регулятор троса сцепления.



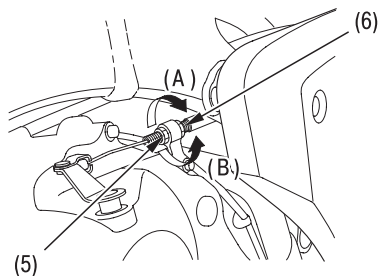
- (2) Регулятор троса сцепления
- (A) Увеличение свободного хода
 - (B) Уменьшение свободного хода

3. Снимите нижний обтекатель (стр. 81).
4. Выверните винт (3) на правом центральном кожухе (4) и снимите кожух.



- (3) Винт
(4) Центральный кожух

5. Ослабьте контргайку (5) на нижнем конце троса. Поворачивайте регулировочную гайку (6), чтобы добиться рекомендованной величины свободного хода. Затяните контргайку и проверьте регулировку.
6. Установите на место винт и кожух.
7. Установите на место нижний обтекатель (стр. 81).



- (5) Контргайка (A) Увеличение свободного хода
(6) Регулировочная гайка (B) Уменьшение свободного хода

8. Запустите двигатель, нажмите рычаг сцепления и включите передачу. Убедитесь, что двигатель не глохнет, и мотоцикл не перемещается вперед. Постепенно отпускайте рычаг сцепления и открывайте дроссельную заслонку. Мотоцикл плавно начнёт движение, и скорость начнёт постепенно расти.

Если правильно отрегулировать сцепление не удастся, или сцепление работает некорректно, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Прочие контрольные проверки:

Проверьте, не имеет ли трос сцепления изгибов или следов износа, которые могли бы вызвать заедание троса или его разрушение. Смазывайте трос смазкой для тросов, имеющейся в торговой сети, чтобы не допустить его преждевременного износа или коррозии.

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ

Рекомендации относительно охлаждающей жидкости

Владелец должен правильно обращаться с охлаждающей жидкостью, не допуская её замерзания, перегрева двигателя и коррозии. Используйте только высококачественный антифриз на базе этиленгликоля, который содержит ингибиторы коррозии и рекомендован для использования в двигателях с алюминиевыми блоками цилиндров. (СМ. ЭТИКЕТКУ НА ЁМКОСТИ С АНТИФРИЗОМ).

При приготовлении раствора антифриза используйте только дистиллированную воду или питьевую воду с низким содержанием минеральных веществ. Вода с высоким содержанием минералов или солей может нанести вред алюминиевому блоку двигателя.

Применение охлаждающей жидкости с силикатными ингибиторами коррозии может стать причиной преждевременного износа насоса системы охлаждения или засорения каналов радиатора. Использование водопроводной воды в системе охлаждения может привести к выходу двигателя из строя.

Система охлаждения мотоцикла данной модели заполнена на заводе 50-процентным раствором антифриза и дистиллированной воды. Такая охлаждающая жидкость рекомендуется для большинства температурных условий и обеспечивает хорошую защиту от коррозии. Более высокое содержание антифриза приведет к снижению эффективности системы охлаждения, и должно применяться только в условиях особо низких температур. При концентрации антифриза менее 40% невозможно обеспечить достаточную защиту системы охлаждения от коррозии. При температурах ниже нуля следует регулярно проверять систему охлаждения и при необходимости увеличивать концентрацию антифриза (максимум до 60%).

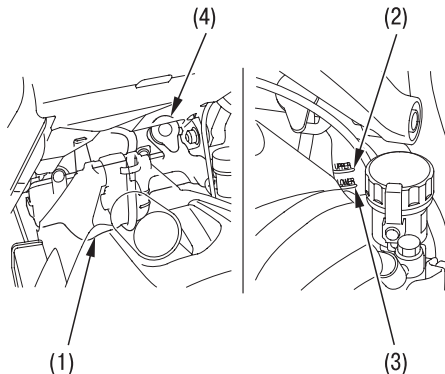
Проверка

Расширительный бачок располагается за бачком тормозной жидкости заднего тормоза.

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке (1), когда двигатель прогрет и мотоцикл находится в вертикальном положении. Если уровень охлаждающей жидкости находится ниже метки LOWER (НИЖНИЙ) (3), снимите пробку расширительного бачка (4), после чего долейте охлаждающую жидкость до метки UPPER (ВЕРХНИЙ) (2). Всегда добавляйте охлаждающую жидкость только в расширительный бачок.

Не пытайтесь добавлять охлаждающую жидкость, открыв пробку радиатора.

Если расширительный бачок пуст, или имеет место существенная потеря охлаждающей жидкости, проверьте, нет ли подтеканий охлаждающей жидкости и обратитесь к официальному дилеру Honda для ремонта.



- (1) Расширительный бачок
- (2) Верхняя отметка уровня UPPER

- (3) Нижняя отметка уровня LOWER
- (4) Пробка заливной горловины расширительного бачка

ТОПЛИВО

Топливный бак

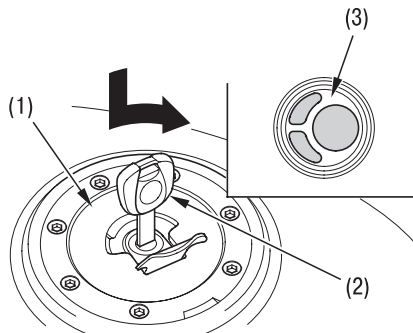
Ёмкость топливного бака, включая резервный объём, составляет:

17,7 л

Чтобы открыть пробку заливной горловины топливного бака (1), вставьте ключ зажигания (2) и поверните его по часовой стрелке. Пробка топливного бака откидывается на петле.

Не допускайте переполнения топливного бака. Выше пластины уровня топлива должно отсутствовать (3).

По окончании заправки, для закрывания пробки заливной горловины топливного бака нажмите на её до щелчка и фиксации. Извлеките ключ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин исключительно огнеопасен и взрывоопасен. Работая с топливом, вы можете получить серьёзные ожоги и травмы.

- Остановите двигатель и не приближайтесь к топливу с источниками тепла, искр и открытого пламени.
- Производите заправку топливом только на свежем воздухе.
- Немедленно вытирайте брызги или пролитое топливо.

(1) Пробка заливной горловины топливного бака

(2) Ключ зажигания

(3) Пластина уровня топлива

Применяйте неэтилированный бензин с октановым числом по исследовательскому методу 95 или выше.

Использование этилированного бензина может вызвать преждевременное повреждение каталитических нейтрализаторов.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при движении с постоянной скоростью и нормальной нагрузкой на двигатель слышны металлические детонационные стуки, поменяйте марку используемого бензина. Если и после этого детонационные стуки не прекратились, обратитесь к официальному дилеру Honda. Невыполнение данного требования будет считаться неправильной эксплуатацией мотоцикла, а неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией, не покрываются гарантией Honda.

Использование спиртосодержащих видов топлива

Если вы решили эксплуатировать двигатель на бензине, содержащем спирт, то убедитесь в том, что октановое число этого топлива не ниже значения, рекомендованного компанией Honda. Существует два вида спиртосодержащего бензина: Один из них содержит в своем составе этанол, а другой - метанол. Запрещается использовать бензин, содержащий более 10 % этанола. Не применяйте бензин, содержащий метанол (древесный спирт), если в его составе отсутствуют растворители и ингибиторы, снижающие коррозионную активность метанола. Запрещается использовать бензин, содержащий более 5 % метанола, даже если в его составе присутствуют растворители и ингибиторы коррозии.

Использование топлива, содержащего более 10% этанола или 5% метанола, может вызвать:

- Повреждение лакокрасочного покрытия топливного бака.
- Повреждение резиновых трубок и шлангов системы подачи топлива.
- Коррозию топливного бака.
- Снижение мощности двигателя.

Перед тем как заправлять топливо на незнакомой заправочной станции, попытайтесь выяснить, не содержится ли в топливе спирт. Если содержится, то выясните тип спирта и его процентное содержание в топливе. Если вы заметили признаки нарушения нормальной работы двигателя при использовании бензина, который содержит или может по вашему мнению содержать спирт, то прекратите эксплуатировать двигатель на этом топливе и используйте только бензин, который гарантированно не содержит спирт.

МОТОРНОЕ МАСЛО

Проверка уровня моторного масла

Проверяйте уровень моторного масла каждый день перед поездкой на мотоцикле.

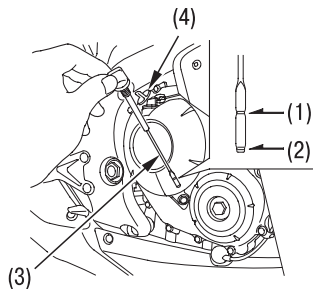
Уровень масла должен находиться между метками верхнего (2) и нижнего (3) уровня на контрольном щупе (1).

1. Запустите двигатель и дайте ему 3 - 5 минут поработать на холостом ходу. Убедитесь, что сигнализатор низкого давления масла погас. Если сигнализатор продолжает высвечиваться, немедленно остановите двигатель.
2. Остановите двигатель и удерживайте мотоцикл в вертикальном положении на твердой ровной площадке.
3. Через несколько минут отверните маслозаливную крышку с контрольным щупом, протрите его и установите крышку на место, но не заворачивайте её. Снова выньте контрольный щуп. Уровень масла должен находиться между верхней и нижней отметками на контрольном щупе.
4. При необходимости откройте пробку маслозаливного отверстия (4) и добавьте рекомендованное моторное масло (см. стр. 107) до верхней отметки. Не переполняйте бачок выше нормы.

5. Установите на место щуп и плотно затяните крышку маслозаливной горловины. Проверьте, нет ли подтеканий масла.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация двигателя при недостаточном давлении моторного масла может привести к выходу двигателя из строя.



- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| (1) Отметка максимального уровня | (3) Щуп |
| (2) Отметка минимального уровня | (4) Пробка маслозаливного отверстия |

БЕСКАМЕРНЫЕ ШИНЫ

Для обеспечения безопасной езды на мотоцикле шины должны быть правильного типа и размера, находиться в хорошем состоянии, с удовлетворительным состоянием протектора, а давление воздуха в них должно соответствовать нагрузке. На последующих страницах приводится более подробная информация о том, как и когда проверять давление воздуха в шинах, как проверять шины на отсутствие повреждений и что делать, если шины нуждаются в ремонте и замене.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эксплуатация мотоцикла с чрезмерно изношенными шинами или с неправильным давлением в шинах может стать причиной дорожно-транспортного происшествия, в котором вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Строго следуйте всем инструкциям настоящего Руководства по эксплуатации, которые касаются контроля и поддержания номинального давления воздуха в шинах, а также рекомендациям по эксплуатации и уходу за шинами.

Давление воздуха в шинах

Правильное давление в шинах обеспечивает наилучшее сочетание управляемости мотоцикла, срока службы протектора и плавности хода. В общем случае, недостаточное давление вызывает неравномерный износ шин, ухудшение управляемости и быстрый выход шины из строя, благодаря перегреву. Чрезмерное давление в шинах приводит к ухудшению плавности хода, повышает вероятность повреждений, вызываемых дорожными неровностями, и является причиной неравномерного износа шин.

Рекомендуется проводить визуальную проверку шин перед каждой поездкой и проверять давление манометром по крайней мере раз в месяц или при всяком подозрении на падение давления воздуха в шине.

Бескамерные шины обладают свойством самоуплотнения при проколе. Однако, поскольку утечка воздуха часто оказывается очень медленной, вы должны тщательно отыскивать прокол, если шина оказывается приспущенной.

Проверять давление следует всегда на холодных шинах, когда мотоцикл простоял на месте не менее трех часов. Если проверять давление на горячих шинах, когда мотоцикл проехал хотя бы несколько километров, измеренное давление будет выше, чем давление в холодных шинах. Это нормальное явление, поэтому не выпускайте воздух из шин, чтобы установить рекомендованное для холодных шин давление, значения которого приведены ниже. Если это сделать, то давление в шинах окажется ниже рекомендованного.

Рекомендованные значения давления воздуха в холодных шинах:

Передняя	250 кПа
Задняя	290 кПа

Проверка

Каждый раз при проверке давления следует осматривать протектор и боковины шин, проверяя степень износа, отсутствие повреждений и внедрившихся в протекторе посторонних предметов.

Необходимо обратить внимание на следующее:

- Выпуклости или вздутия на протекторе или боковинах шины. Если обнаружены выпуклость или вздутие, шину необходимо заменить.
- Порезы, вырывы или трещины на шине. Если в трещине или вырыве видна ткань корда, шину необходимо заменить.
- Чрезмерный износ протектора.

Если вы попали в выбоину на дороге или произошел наезд на твердый предмет, произведите безопасную остановку на краю дороги и осмотрите шины, чтобы убедиться в отсутствии повреждений.

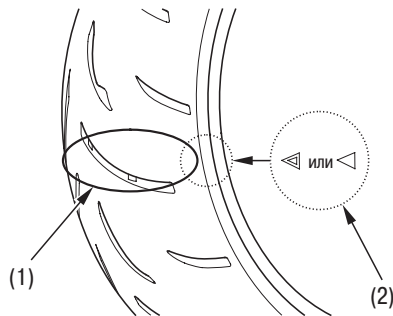
Износ протектора

Следует заменить шину до того, как глубина рисунка протектора в центре шины достигнет следующего предельного значения:

Минимальная глубина протектора	
Передняя:	1,5 мм
Задняя:	2 мм

(Для Германии)

Законодательство Германии запрещает использование шин с остаточной глубиной протектора менее 1,6 мм.



- (1) Индикатор износа
- (2) Отметка расположения индикатора износа

Ремонт шины

Повреждённую или проколотую шину следует заменить, не пытаясь её отремонтировать. Шина, подвергшаяся ремонту, как временному, так и полноценному, будет иметь пониженные пределы скорости и эксплуатационных характеристик по сравнению с новой шиной.

Проведение временного ремонта, такого как наружная пробка для бескамерной шины, может оказаться небезопасным для езды даже с обычными скоростями и в обычных дорожных условиях. Если шина подверглась временному или неотложному ремонту, вы должны медленно и осторожно доехать к дилеру для замены этой шины. По возможности, не следует перевозить пассажира или груз до замены шины на новую.

Даже профессионально отремонтированная с помощью постоянной внутренней пробки-заплаты шина не будет обладать характеристиками новой. Запрещается превышать скорость 80 км/ч в течение первых 24 часов после ремонта, а также 130 км/ч на протяжении всего использования отремонтированной шины. Кроме этого, теперь вы не сможете безопасно нагружать мотоцикл в той же степени, как с новой шиной. Таким образом, настоятельно рекомендуется замена повреждённой шины. Если вы всё же решаетесь использовать отремонтированную шину, обязательно предварительно отбалансируйте её.

Замена шин

Шины, установленные на мотоцикл, разработаны с учётом характеристик данного мотоцикла и обеспечивают наилучшее сочетание управляемости, тормозных качеств, долговечности и комфорта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка не рекомендованных шин приведёт к ухудшению характеристик управляемости и устойчивости мотоцикла. А также послужит причиной аварии, в которой вы можете получить серьёзные травмы или погибнуть.

Всегда используйте шины размера и типа, рекомендованных в данном Руководстве по эксплуатации.

Для данного мотоцикла рекомендованы шины, указанные ниже:

Передняя: 120/70ZR17M/C(58W)
BRIDGESTONE
BT015F RADIAL F
DUNLOP
Qualifier PTK

Задняя: 190/50ZR17M/C(73W)
BRIDGESTONE
BT015R RADIAL F
DUNLOP
Qualifier NK

Тип: радиальные - бескамерные

Каждый раз при замене используйте шину, эквивалентную оригинальной и после установки новой шины обязательно отбалансируйте колесо.

Важная информация по безопасности

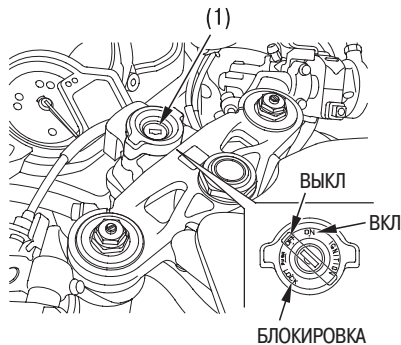
- Запрещается установка на мотоцикл бескамерных шин со вставленными камерами. Чрезмерный нагрев камеры при эксплуатации мотоцикла может вызвать её внезапный разрыв.
- Используйте на данном мотоцикле только бескамерные шины. Обода колёс сконструированы для установки бескамерных шин, и при интенсивном разгоне или торможении шина камерного типа может повернуться на ободе, что вызовет резкую потерю давления шиной.

МЕХАНИЗМЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

Замок зажигания (1) расположен ниже панели индикаторов.

При включении зажигания автоматически включаются фара, габаритный огонь, задний фонарь и освещение регистрационного знака. Если мотоцикл остановлен при включённом зажигании и выключенном двигателе, фара, габаритный огонь, освещение регистрационного знака и задний фонарь останутся включены, что приведет к разрядке аккумуляторной батареи.

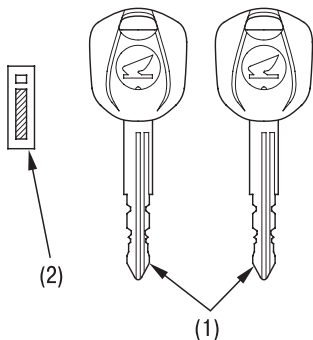


(1) Замок зажигания

Положения ключа зажигания	Функции	Извлечение ключа
ЛОСК (БЛОК) (механическая блокировка рулевой колонки)	Рулевая колонка заблокирована. Двигатель и приборы освещения не могут быть включены.	В этом положении ключ можно извлечь
ВЫКЛ	Двигатель и приборы освещения не могут быть включены.	В этом положении ключ можно извлечь
ВКЛ	Двигатель и приборы освещения могут работать.	В этом положении ключ нельзя извлечь из замка

КЛЮЧИ

Данный мотоцикл укомплектован двумя ключами зажигания и табличкой с идентификационным номером ключа.



(1) Ключи зажигания

(2) Табличка с идентификационным номером ключа

Если вам когда-либо потребуется заменить ключ зажигания, вам понадобится табличка с идентификационным номером ключа. Храните эту табличку в надёжном месте.

Для перерегистрации ключей предоставьте все ключи, табличку и мотоцикл официальному дилеру Honda.

В системе иммобилайзера (HISS) может быть зарегистрировано до четырёх ключей, включая уже используемые.

Если утрачены все ключи, управляющий модуль системы впрыска/зажигания PGM-FI подлежит замене. Чтобы исключить такую вероятность, рекомендуется при потере одного ключа немедленно восстановить его, чтобы быть уверенным в наличии запасного ключа.

Эти ключи зажигания содержат электронную микросхему, активируемую системой иммобилайзера (HISS). При повреждении микросхемы двигатель не может быть запущен.

- Старайтесь не ронять ключи и не ставить на них тяжёлые предметы.
- Не подпиливайте ключи, не просверливайте в них отверстия и не пытайтесь иным образом изменить их оригинальную форму.
- Не допускайте контакта ключей с намагниченными предметами.

СИСТЕМА ИММОБИЛАЙЗЕРА (HISS)

HISS является сокращением от Honda Ignition Security System.

Система иммобилайзера (HISS) защищает мотоцикл от попыток угона. Для возможности запуска двигателя в замке зажигания должен находиться должным образом кодированный ключ. Если используется кодированный ключ с несоответствующим кодом (или иное устройство), контур, обеспечивающий запуск двигателя, блокируется.

При включении зажигания индикатор HISS включается на несколько секунд, а затем гаснет. Если индикатор не гаснет, это означает, что система не распознала кодировку ключа. Поверните ключ зажигания в положение OFF (ВЫКЛ), извлеките ключ, вновь вставьте его и снова поверните в положение ON (ВКЛ).

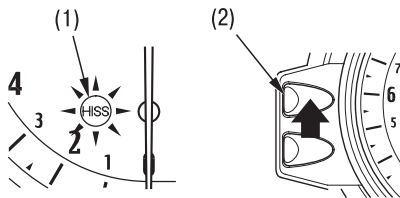
Одной из функций системы иммобилайзера (HISS) является обеспечение мигания индикатора системы с 2-х секундными интервалами в течение 24 часов. Эту функцию можно отключить.

Включение и выключение мигающего режима:

1. Поверните ключ зажигания в положение ON (ВКЛ).
2. В режиме отображения одометра (стр. 27) нажмите и удерживайте кнопку А (2) более двух секунд.

Индикатор HISS (1) включится на некоторое время и затем функция мигания включится либо выключится.

3. Поверните ключ зажигания в положение OFF (ВЫКЛ) и извлеките его.



- (1) Индикатор системы иммобилайзера (HISS)
(2) Кнопка А

Если система повторно не распознала кодировку ключа, обратитесь к официальному дилеру Honda.

- Система может не распознать кодировку ключа, если вблизи замка зажигания находится другой ключ с функцией иммобилайзера. Чтобы обеспечить уверенное распознавание системой кодировки ключа, держите каждый ключ с функцией иммобилайзера на отдельном кольце (брелке).
- Вмешательство в систему иммобилайзера (HISS) или дополнение её другими устройствами запрещено. Подобные действия могут привести к возникновению проблем на уровне электрических цепей, делая невозможным запуск двигателя.
- Если утрачены все ключи, управляющий модуль системы впрыска/зажигания PGM-FI подлежит замене.

Директивы ЕС




Данная система иммобилайзера соответствует требованиям Директивы R & TTE (Радиооборудование и оборудование телекоммуникационных терминалов и взаимодобрение их соответствия).



Подтверждение соответствия Директиве R & TTE владелец получает в момент покупки. Это подтверждение соответствия следует хранить в надёжном месте. В случае утраты или неполучения подтверждения соответствия обратитесь к официальному дилеру Honda.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПРАВОЙ РУЧКИ РУЛЯ

Выключатель двигателя

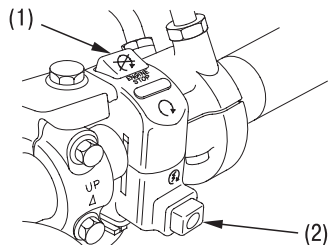
Выключатель двигателя (1) расположен рядом с ручкой управления дроссельной заслонкой. Когда выключатель находится в положении  RUN (РАБОТА), двигатель может работать. Когда выключатель находится в положении  OFF (ВЫКЛ), двигатель не может работать. Этот выключатель является, прежде всего, средством безопасности и служит для использования в экстренных случаях. В нормальных условиях он должен оставаться в положении  RUN (РАБОТА).

Если мотоцикл остановлен при включённом зажигании и выключенном двигателе, фара, габаритный огонь, освещение регистрационного знака и задний фонарь останутся включены, что приведет к разрядке аккумуляторной батареи.

Кнопка стартера

Кнопка стартера (2) расположена под выключателем двигателя.

Кнопка стартера используется для запуска двигателя. Двигатель запускается нажатием на кнопку. При включении стартер начинает проворачивать коленчатый вал двигателя; фара автоматически выключается, но задний фонарь остаётся включённым.



- (1) Выключатель двигателя
- (2) Кнопка стартера

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ЛЕВОЙ РУЧКИ РУЛЯ

Переключатель (1) ближнего и дальнего света фары

Данный выключатель служит для переключения ближнего и дальнего света фар. Положение $\equiv \text{D}$ (HI) соответствует дальнему свету фар, положение $\equiv \text{D}$ (LO) соответствует ближнему свету фар.

Кнопка помигивания дальним светом фары (2)

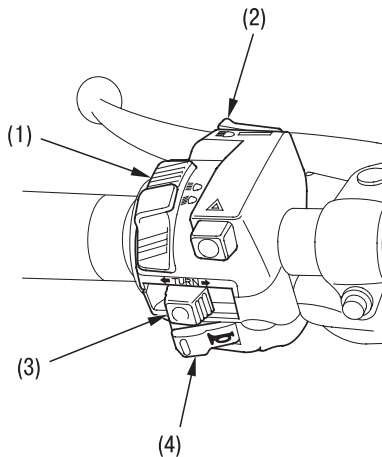
При нажатии на кнопку фара мигает, подавая сигналы приближающимся или обгоняемым автомобилям.

Выключатель указателей поворота (3)

Передвиньте выключатель влево, в положение \leftarrow “L”, для включения левого указателя поворота, или вправо, в положение \rightarrow “R” для включения правого указателя поворота. Нажмите на выключатель для выключения указателей поворота.

Кнопка звукового сигнала (4)

Нажмите на кнопку для включения звукового сигнала.



- (1) Переключатель ближнего и дальнего света фары
- (2) Кнопка помигивания дальним светом фары
- (3) Выключатель указателей поворота
- (4) Кнопка звукового сигнала

Выключатель (5) аварийной сигнализации

Данная система должна использоваться только, если мотоцикл остановлен в экстренной ситуации или в условиях опасности. Для её включения поверните ключ зажигания в положение ON (ВКЛ) или ACC, а затем передвиньте выключатель А. Передние и задние указатели поворота начнут одновременно мигать.

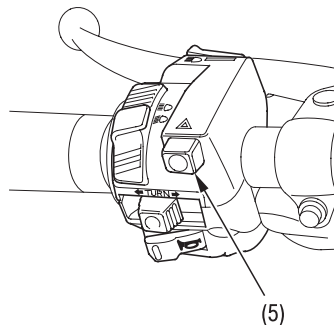
Указатели поворота могут включаться при выключенном зажигании.

Для установки этой функции следуйте процедуре:

1. Поверните ключ зажигания в положение ON (ВКЛ), а затем нажмите выключатель аварийной сигнализации.
2. Все указатели поворота будут продолжать мигать даже после выключения зажигания.
3. Выключение указателей производится переводом выключателя аварийной сигнализации в положение "OFF".

Обязательно выключите аварийную сигнализацию, если она более не требуется, иначе сигналы поворота не будут подаваться должным образом, что может дезориентировать других водителей.

Работа системы при остановленном двигателе приводит к разрядке аккумуляторной батареи.



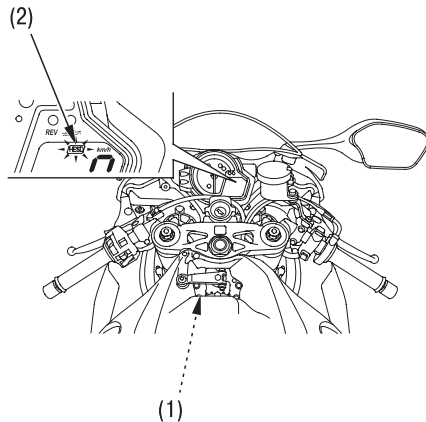
(5) Выключатель аварийной сигнализации

Система электронного демпфирования руля HESD (Honda Electronic Steering Damper)

Данный мотоцикл оснащён системой демпфирования руля с электронным управлением. Система электронного демпфирования руля HESD автоматически регулирует характеристики демфера руля в соответствии со скоростью и ускорением транспортного средства.

Сигнализатор системы HESD включается при неисправности системы HESD (система демпфирования руля с электронным управлением). Также сигнализатор HESD должен при включении зажигания высвечиваться на несколько секунд, а затем гаснуть.

В любых других случаях включения сигнализатора системы HESD снизьте скорость и как можно скорее доставьте мотоцикл к официальному дилеру компании Honda.



- (1) Система электронного демпфирования руля HESD
- (2) Сигнализатор системы демпфирования руля с электронным управлением HESD

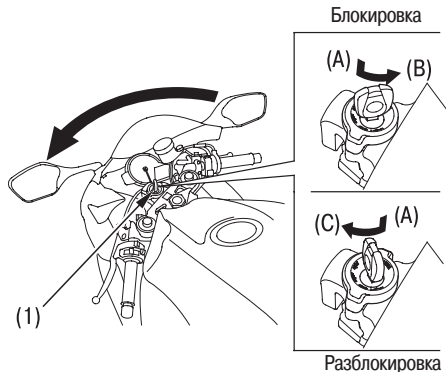
ПРОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

(Не требуемое для работы мотоцикла)

ЗАМОК РУЛЯ

Для блокирования руля поверните руль влево до упора, нажмите на ключ (1) и, продолжая нажимать, поверните его в положение LOCK (БЛОК). Извлеките ключ. Для разблокирования руля нажмите на ключ и, продолжая нажимать, поверните его в положение OFF (ВЫКЛ).

Никогда при движении мотоцикла не поворачивайте ключ в положение LOCK (БЛОК), иначе это может привести к потере контроля над мотоциклом.



(1) Ключ зажигания

- (A) Нажмите
- (B) Поверните в положение LOCK (БЛОК)
- (C) Поверните в положение OFF (ВЫКЛ)

СЕДЛО

Переднее седло

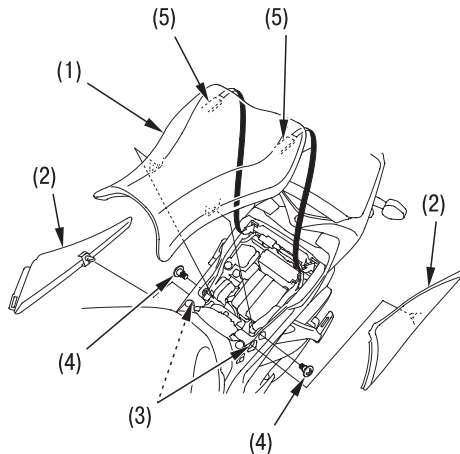
Для проведения технического обслуживания аккумуляторной батареи и получения доступа к блоку предохранителей необходимо снять переднее седло.

Для снятия седла: Переднее седло:

1. Для демонтажа правого и левого боковых кожухов (2) выведите защелки из направляющих и осторожно вытяните кожухи из втулок (3).
Правый и левый боковые кожухи снимаются одинаково.
2. Снимите винты (4), затем выньте седло вперед и вверх.

Установка:

1. Установите ушки (5) в петли седла и надежно затяните крепежные болты.
2. Установите защелки в направляющие и совместите ушки кожухов с резиновыми втулками.



- (1) Переднее седло
- (2) Боковые кожухи
- (3) Втулки
- (4) Винты
- (5) Ушки

Заднее седло

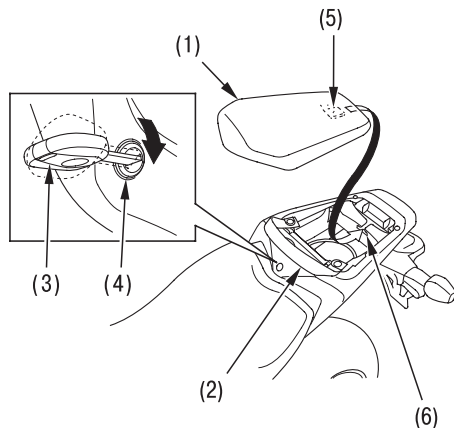
Для получения доступа к комплекту инструментов и отсеку хранения руководства по эксплуатации необходимо снять заднее седло (1).

Для снятия седла: Заднее седло:

1. Сдвиньте ремень седла (2) вперед.
2. Вставьте ключ зажигания (3) в замок седла (4).
Поверните ключ по часовой стрелке, затем снимите заднее седло вверх и назад.

Установка:

1. Для установки седла вставьте ушко (5) в захват седла (6), затем надавите на переднюю часть седла.
 2. Установите на место ремень седла.
- После установки убедитесь в надёжном закреплении седла.



- | | |
|--------------------|------------------|
| (1) Заднее седло | (4) Замок седла |
| (2) Ремень седла | (5) Выступ |
| (3) Ключ зажигания | (6) Захват седла |

ДЕРЖАТЕЛИ ШЛЕМОВ

Держатели шлема находятся на обратной стороне седла. Держатели шлемов предназначены для крепления шлемов во время стоянки.

Снимите заднее седло (см. стр. 77). Заведите D-образную пряжку (1) шлема в держатель шлема (2).

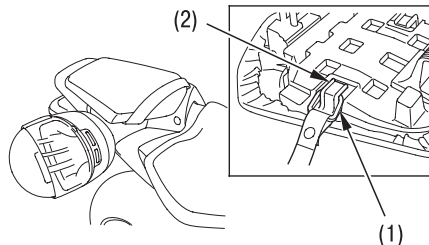
Установите и надёжно закройте заднее седло.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается двигаться на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе. Шлем может попасть в колесо или в подвеску и вызвать дорожно-транспортное происшествие, в котором вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Поэтому используйте держатель шлема только во время стоянки. Запрещается двигаться на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе.



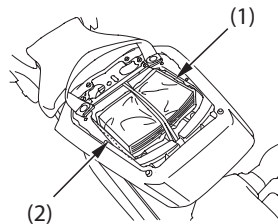
- (1) Пряжка шлема
- (2) Держатель шлема

ПАКЕТ ДЛЯ ДОКУМЕНТОВ

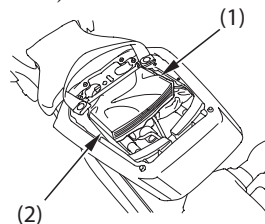
Пакет для документов (1) находится в отсеке для документов (2) под задним сидлом (стр. 77).

Настоящее Руководство по эксплуатации и другая документация должны храниться в пакете для документов. При мытье мотоцикла соблюдайте осторожность, чтобы не залить эту зону водой.

(CBR1000RR)



(CBR1000RR ABS)



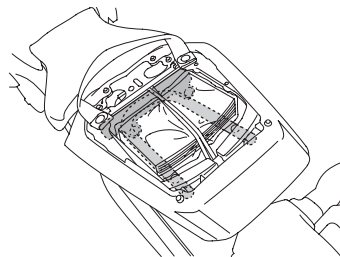
- (1) Пакет для документов
- (2) Отделение для документов

ОТСЕК ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ МЕХАНИЧЕСКОГО ПРОТИВОУГОННОГО УСТРОЙСТВА

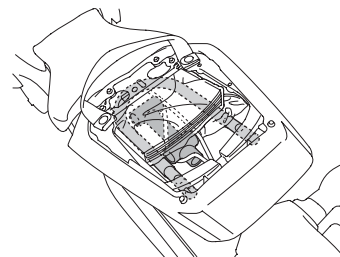
Отсек для размещения механического противоугонного устройства находится под задним сидлом (стр. 77).

Некоторые механические противоугонные устройства из-за своей формы и конструкции не могут быть размещены в этом отсеке.

(CBR1000RR)



(CBR1000RR ABS)



НИЖНИЙ КОЖУХ

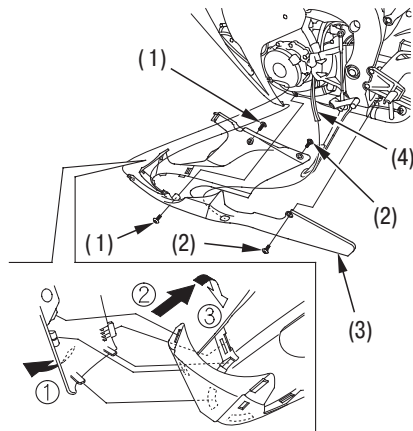
Для регулировки свободного хода рычага сцепления и замены масляного фильтра необходимо снять нижний кожух.

Снятие:

1. Снимите болты А (1), и болты В (2).
2. Осторожно снимите нижний кожух (3) как показано на рисунке, затем вытяните трубопроводы (4).

Установка:

- Установка выполняется в порядке, обратном процедуре снятия.
- Правильно установите трубопроводы на место.



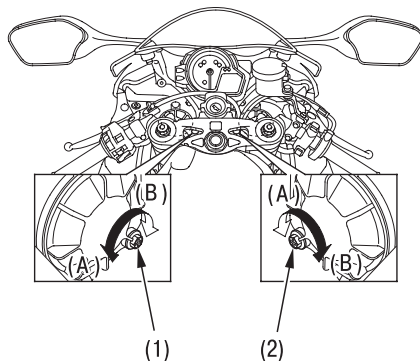
- (1) Болты А
(2) Болты В

- (3) Нижний кожух
(4) Трубопроводы

РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ СВЕТА ФАРЫ ПО ВЕРТИКАЛИ

Вертикальная регулировка достигается заворачиванием или выворачиванием винтов (1) и (2), в зависимости от того, в каком направлении проводится регулировка.

Соблюдайте требования местного законодательства.



(1) Винт (ближний свет)

(2) Винт (дальний свет)

(A) Перемещение вверх

(B) Перемещение вниз

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ОСМОТР ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ

Для вашей собственной безопасности очень важно потратить немного времени, и перед поездкой обойти вокруг мотоцикла, проверяя его состояние. При обнаружении любой неисправности по возможности устраните ее самостоятельно или обратитесь к официальному дилеру Honda.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ненадлежащее техническое обслуживание или оставленная перед поездкой без внимания неисправность может стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьёзные травмы или погибнуть.

Обязательно выполняйте осмотр перед каждой поездкой и устраняйте любые обнаруженные неисправности.

1. Уровень масла в двигателе - добавьте моторного масла, если это необходимо (стр. 58). Убедитесь в отсутствии протечек.
2. Уровень топлива - при необходимости долейте топливо в топливный бак (стр. 55). Убедитесь в отсутствии протечек.
3. Уровень охлаждающей жидкости - добавьте охлаждающую жидкость при необходимости. Убедитесь в отсутствии протечек (стр. 53 - 54).
4. Передние и задние тормозные механизмы - проверьте, как они работают, убедитесь в отсутствии подтекания тормозной жидкости (стр. 47-49).

5. Шины - проверьте состояние и давление в шинах (стр. 59 - 64).
6. Приводная цепь - проверьте состояние и прогиб (стр. 115). При необходимости отрегулируйте и смажьте.
7. Дроссельная заслонка - убедитесь в том, что она полностью закрывается во всех положениях руля и работает плавно (стр. 113).
8. Приборы освещения и звуковой сигнал - убедитесь в том, что фара, задний фонарь, стоп-сигнал, указатели поворотов, индикаторы, освещение регистрационного знака и звуковой сигнал работают нормально.
9. Выключатель двигателя - проверьте правильность работы (стр. 71).
10. Система выключения зажигания при откидывании бокового упора - убедитесь, что система работает нормально (стр. 123).

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Всегда следуйте правильной процедуре пуска двигателя, рассматриваемой ниже.

Данный мотоцикл оснащен системой автоматического выключения зажигания, связанной с положением бокового упора. Если боковой упор опущен, то двигатель невозможно запустить, пока в коробке передач не будет включена нейтральная передача. Если боковой упор поднят, двигатель может быть запущен на нейтральной передаче или любой передаче с выключенным сцеплением. После того как двигатель запущен, а боковой упор не поднят, двигатель автоматически выключится, если в коробке передач включить передачу раньше, чем будет поднят боковой упор.

Для защиты каталитического нейтрализатора системы выпуска мотоцикла избегайте чрезмерной работы двигателя в режиме холостого хода и использования этилированного бензина.

Отработавшие газы двигателя мотоцикла содержат токсичную окись углерода. Окись углерода может быстро достичь высокой концентрации в замкнутом пространстве, таком как гараж. Не запускайте двигатель в гараже с закрытой дверью. Даже если дверь гаража открыта, двигатель должен работать только в течение времени, необходимого для вывода мотоцикла из гаража.


При пуске не используйте электрический стартер более, чем 5 секунд за один раз. Перед следующей попыткой отпустите кнопку стартера примерно на 10 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ

Каждый вентилятор системы охлаждения запрограммирован на срабатывание при определенной температуре. Поэтому срабатывание только одного вентилятора является нормальным явлением.

Подготовительные операции

Перед запуском двигателя вставьте ключ в замок зажигания, поверните его в положение ON (ВКЛ) и убедитесь в следующем:

- В коробке передач включена нейтральная передача (горит индикатор включения нейтральной передачи).
- Выключатель двигателя находится в положении  “RUN” (работа)
- Сигнализатор неисправности включен.
- Сигнализатор низкого давления масла включен.
- Сигнализатор системы PGM-FI выключен.
- Сигнализатор высокой температуры охлаждающей жидкости выключен.
- Индикатор системы HESD выключен.
- Индикатор системы иммобилайзера (HISS) выключен.
- Индикатор комбинированной системы АБС включен <для моделей CBR1000RR ABS>

Сигнализатор неисправности и сигнализатор низкого давления масла должны выключиться через несколько секунд после запуска двигателя. Если сигнализаторы продолжают гореть, немедленно остановите двигатель и проверьте уровень масла в двигателе.

<CBR1000RR ABS>

Индикатор комбинированной системы АБС должен погаснуть как только скорость движения мотоцикла превысит 10 км/ч.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация двигателя при недостаточном давлении моторного масла может привести к выходу двигателя из строя.

Процедура запуска

Двигатель данного мотоцикла оснащён системой впрыска топлива с автоматическим регулированием оборотов холостого хода. Следуйте следующей процедуре.

Независимо от температуры окружающего воздуха:

- При полностью закрытой дроссельной заслонке нажмите кнопку стартера.


Двигатель не запустится при полностью открытой дроссельной заслонке (по причине отсечки подачи топлива электронным блоком управления).

Даже если температура охлаждающей жидкости продолжает оставаться ниже рекомендованной, вентилятор системы охлаждения иногда включается при запуске двигателя, это не является неисправностью.

Кратковременное резкое открытие дроссельной заслонки или работа двигателя на холостом ходу с повышенными оборотами более 5 минут может привести к образованию цветов побежалости на выхлопной трубе.

Заливание цилиндров топливом

Если двигатель не удаётся запустить после нескольких попыток, возможно камеры сгорания двигателя залиты избытком топлива.

1. Оставьте выключатель двигателя в рабочем положении  RUN (РАБОТА).
2. Полностью откройте дроссельную заслонку.
3. Нажмите кнопку стартера на 5 секунд.
4. Следуйте обычной процедуре запуска.
5. Если двигатель на холостом ходу работает неустойчиво, слегка приоткройте дроссельную заслонку.

Если двигатель не запускается, выждите 10 секунд, затем повторите операции 1 - 4.

Отключение зажигания

Конструкция данного мотоцикла обеспечивает автоматическую остановку двигателя и топливного насоса при его переворачивании (датчик крена отключает систему зажигания). Перед запуском двигателя необходимо повернуть ключ зажигания в положение OFF (ВЫКЛ) и затем опять в положение ON (ВКЛ).

ОБКАТКА МОТОЦИКЛА

Правильная обкатка мотоцикла - это залог его продолжительной и безотказной работы в будущем, поэтому следует уделять особое внимание правильной эксплуатации мотоцикла в течение первых 500 км пробега.

Во время периода обкатки избегайте запусков двигателя с полностью открытой дроссельной заслонкой и резких разгонов.

ЕЗДА НА МОТОЦИКЛЕ

Перед началом движения ещё раз просмотрите раздел по безопасности мотоцикла (стр. 1 - 7).

Убедитесь, что вам известен принцип работы механизма бокового упора. (Ознакомьтесь с Регламентом технического обслуживания на стр. 103 и объяснениями, касающимися бокового упора, на стр. 123).

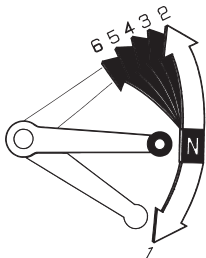
Убедитесь, что воспламеняющиеся материалы, такие как сухая трава и листья, не контактируют с системой выпуска мотоцикла во время движения, работы на холостом ходу или при стоянке мотоцикла.

1. После того, как двигатель прогрелся, мотоцикл готов к поездке.
2. Пока двигатель работает на холостом ходу, выжмите рычаг сцепления и нажмите на рычаг переключения передач, чтобы включить 1-ю (низшую) передачу.
3. Плавно отпускайте рычаг сцепления и в то же время постепенно увеличивайте частоту вращения вала двигателя, открывая дроссельную заслонку. Согласованность открытия дроссельной заслонки и отпускания

рычага сцепления обеспечат плавное троганье с места и разгон.

4. Когда мотоцикл разгонится до умеренной скорости, закройте дроссельную заслонку, выжмите рычаг сцепления и включите 2-ю передачу, переместив вверх рычаг переключения передач. Эта последовательность действий повторяется при переходе на 3-ю, 4-ю, 5-ю и 6-ю (высшую) передачи.

5. Для плавного снижения скорости координируйте работу дроссельной заслонки и тормозов.
6. Передний и задний тормоза следует использовать одновременно, не прибегая к чрезмерному торможению, чтобы не заблокировать колеса, чтобы не снизить интенсивность торможения и не затруднить управление мотоциклом.



ТОРМОЖЕНИЕ

Для обеспечения нормального торможения следует одновременно тормозить передним и задним тормозом и переходить на пониженные передачи по мере снижения скорости. Для максимально эффективного торможения закройте дроссельную заслонку, энергично нажмите на рычаг и педаль тормоза и выжмите рычаг сцепления до того, как мотоцикл полностью остановится, чтобы двигатель не заглох.

Важная информация по безопасности:

- Если воздействовать только на рычаг или только на педаль тормоза, то интенсивность торможения снизится.
- Слишком интенсивное торможение может привести к блокировке колеса, что затруднит управление мотоциклом.
- По возможности снижайте скорость или тормозите перед входом в поворот. Закрытие дроссельной заслонки или торможение в процессе поворота может вызвать занос колеса. При заносе управление мотоциклом существенно затрудняется.
- При движении по мокрому покрытию, в дождь или по сыпучей поверхности манёвренность

и тормозные свойства будут существенно ухудшены. В этих условиях движения все ваши действия должны быть плавными. Резкий разгон, торможение или крутой поворот могут привести к потере управления. Для вашей безопасности проявляйте максимум внимания при торможениях, разгоне и прохождении поворотов.

- При движении по длинному или крутому спуску применяйте торможение двигателем с периодическим торможением обоими колесами.
- Длительное торможение может привести к перегреву тормозных механизмов, что снизит интенсивность торможения.
- Если вы во время движения держите ногу на педали тормоза, а руку на рычаге тормоза, то может быть включенным стоп-сигнал, что может ввести в заблуждение других водителей. При этом тормозные механизмы могут перегреться, что снизит эффективность торможения.

Комбинированная тормозная система с АБС (только для модели CBR1000RR ABS)

Эта модель оборудована комбинированной тормозной системой с АБС. При повороте ключа зажигания в положение ON (ВКЛ.) система начинает проводить самодиагностику. При достижении мотоциклом скорости 10 км/ч система полностью включается в работу и остается включенной на всем протяжении поездки. Комбинированная тормозная система с АБС является самодиагностируемой.

Комбинированная тормозная система с АБС это интегрированная электронноуправляемая система, объединяющая функции комбинированной тормозной системы и антиблокировочной системы. Комбинированная тормозная система с АБС контролирует тормозное усилие опираясь на данные о силе прижатия тормозных колодок к дискам и о скорости вращения колес. Она настроена на поддержание оптимального распределения тормозных усилий между колесами и препятствованию блокировки колес при жестком торможении. Кроме того, система помогает сохранить устойчивость мотоцикла при внезапном жестком торможении. Однако, если вы начнете тормозить на повороте, колеса не заблокируются, но мотоцикл все равно может потерять контакт колес с дорогой из-за по-

тери контроля над управлением. В общем случае замедление будет наиболее эффективно, если тормозить на прямом участке дороги, снижая скорость до нужного уровня до входа в поворот.

Даже если при торможении вы воздействуете только на рычаг переднего тормоза или только на педаль заднего тормоза, тормозное усилие распределяется между обоими тормозами. Однако для наиболее эффективного торможения необходимо использовать оба тормоза одновременно, так как вы бы делали это на мотоциклах с традиционной тормозной системой.

В некоторых ситуациях (например, при торможении на песке или на неровной дороге) мотоциклу, оборудованному АБС, может потребоваться более длинный остановочный путь, чем мотоциклу без АБС.

Комбинированная тормозная система с АБС не может компенсировать плохое качество дорожного покрытия, неправильную оценку дорожной ситуации или неправильное обращение с органами управления, а также не в состоянии полностью устранить подъем заднего колеса при интенсивном торможении. Вся ответственность за выбор адекватной дорожным условиям скорости движения в каждой конкретной дорожной ситуации и безопасность полностью лежит на вас.

- Антиблокировочные свойства системы могут проявиться при езде за гранью сцепления колес с дорогой или при излишне сильном воздействии на тормозные рычаги.
- Важно неукоснительно следовать рекомендациям по подбору шин (см. стр. 59). Блок управления системы при вычислениях опирается на данные о скорости вращений колес. Неправильно подобранные шины могут исказить показания датчиков скорости вращения колес, тем самым сбивая блок управления комбинированной тормозной системы с АБС.
- Комбинированная тормозная система с АБС не работает на скоростях ниже 6 км/ч.
- Комбинированная тормозная система с АБС не работает при разряженной аккумуляторной батарее.
- Комбинированная тормозная система с АБС не работает если перегорел главный плавкий предохранитель комбинированной тормозной системы с АБС или плавкий предохранитель электромотора комбинированной тормозной системы с АБС.
- Если комбинированная тормозная системы с АБС не работает, то тормоза функционируют

точно также как на мотоциклах с традиционной тормозной системой. На мотоциклах с традиционной тормозной системой нажатии на рычаг переднего тормоза приведет к срабатыванию только переднего тормоза, а нажатие на педаль заднего тормоза приведет к срабатыванию только заднего тормоза.

Вы можете почувствовать изменение обратной связи на тормозном рычаге/педали в следующие моменты:

- Сразу после поворота ключа зажигания в положение ON(ВКЛ.)
- При торможении стоя на месте

Индикатор комбинированной тормозной системы с АБС (только для модели CBR1000RR ABS)

При нормальной работе системы индикатор загорается при повороте ключа зажигания в положение ON(ВКЛ.) и гаснет при достижении мотоциклом скорости 10 км/ч. Если комбинированная тормозная система с АБС вышла из строя, индикатор будет гореть постоянно или начнет мигать. Когда индикатор высвечивается, комбинированная тормозная система с АБС не работает.

Если индикатор комбинированной тормозной системы с АБС горит постоянно или мигает, остановитесь в безопасном месте и заглушите двигатель. Снова включите зажигание. Индикатор должен погаснуть после того, как вы превысите скорость 10 км/ч. Если индикатор продолжает гореть, значит комбинированная тормозная система с АБС вышла из строя, но при этом тормоза продолжают развивать необходимое тормозное усилие, а вся тормозная система переходит в режим работы аналогичный таковому на мотоциклах с традиционной тормозной системой. Несмотря на это, вам необходимо как можно быстрее обратиться к дилеру компании Honda для устранения неисправности.

Индикатор комбинированной тормозной системы с АБС может мигать если:

- Переднее тормозное колесо поднялось в воздух более чем на одну секунду.
- Передний или задний тормоз постоянно задействован при разгоне от 0 до 50 км/ч.
- Вы провернули заднее колесо, когда мотоцикл установлен на подставку.

Это нормально, но при этом комбинированная тормозная система с АБС не включена. Чтобы включить систему поверните ключ зажигания в положение OFF (ВЫКЛ.), а затем снова в положение ON (ВКЛ.).

СТОЯНКА МОТОЦИКЛА

1. После остановки мотоцикла включите нейтраль в коробке передач, поверните руль до конца влево, выключите зажигание и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Используйте боковой упор для поддержания мотоцикла.

Устанавливайте мотоцикл на твёрдой ровной площадке, чтобы исключить его возможное опрокидывание.

Если вы вынуждены остановиться на уклоне, ориентируйте мотоцикл передним колесом в сторону подъёма, чтобы снизить риск того, что мотоцикл сдвинется с опоры или опрокинется.

3. Заблокируйте руль мотоцикла, чтобы предотвратить угон (стр. 75).
Убедитесь, что легковоспламеняющиеся материалы, такие как сухая трава и листья, не контактируют с системой выпуска во время движения, работы на холостом ходу или стоянки мотоцикла.

Во избежание повреждения мотоцикла и личных вещей, не закрывайте глушитель защитными чехлами в течение 20 минут после остановки двигателя.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ МОТОЦИКЛА ОТ УГОНА

1. Обязательно блокируйте руль и не оставляйте ключ в замке зажигания. Это очень простое правило, но многие забывают ему следовать.
2. Все регистрационные документы и знаки мотоцикла должны быть действующими и находиться в порядке.
3. По возможности храните мотоцикл в запираемом гараже.
4. Используйте дополнительное противоугонное устройство хорошего качества.
5. Внесите вашу фамилию, адрес и номер телефона в Руководство по эксплуатации и всегда храните Руководство на мотоцикле. Во многих случаях похищенные мотоциклы идентифицировались по информации, содержащейся в Руководстве по эксплуатации, которое находилось с мотоциклом.

ИМЯ: _____

АДРЕС: _____

ТЕЛЕФОН: _____

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МОТОЦИКЛА

ВАЖНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Для безопасной, экономичной и беспроблемной эксплуатации мотоцикла очень важное значение имеет хорошее техническое обслуживание. Оно также способствует снижению степени воздействия на окружающую среду.

Чтобы облегчить задачу ухода за мотоциклом, следующие страницы включают в себя Регламент технического обслуживания.

Рекомендации по техническому обслуживанию даются исходя из того, что мотоцикл будет использоваться исключительно по своему прямому назначению. Длительная эксплуатация мотоцикла на высокой скорости или в условиях повышенной влажности или запыленности потребуют более частого технического обслуживания, что отражено в Регламенте технического обслуживания. Проконсультируйтесь с официальным дилером Honda и получите рекомендации по техническому обслуживанию, отвечающие вашим индивидуальным нуждам и режиму эксплуатации мотоцикла.

Если мотоцикл опрокинулся или попал в дорожно-транспортное происшествие, обратитесь к официальному дилеру Honda для проведения тщательной проверки всех систем и механизмов, даже если вы сами способны выполнить некоторый ремонт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неадекватное техническое обслуживание или оставленная перед поездкой без внимания неисправность могут стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Всегда следуйте рекомендациям по осмотру и техническому обслуживанию, имеющимся в Руководстве по эксплуатации мотоцикла.

БЕЗОПАСНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

В данный раздел включены инструкции по выполнению некоторых важных операций технического обслуживания. Некоторые из этих операций вы можете выполнить с помощью инструментов, поставляемых с мотоциклом, если владеете основными навыками выполнения таких работ.

Другие операции более сложны, требуют использования специального инструмента, и лучше поручить их выполнение профессионалам. В обычных условиях снятие колеса должно производиться только механиками Honda или другими квалифицированными механиками. Инструкции, включённые в данное Руководство, предназначены только для экстренных случаев.

Ниже приводятся некоторые наиболее важные предупреждения, относящиеся к безопасности. Однако невозможно заранее предусмотреть все опасные ситуации, которые могут возникнуть при самостоятельном выполнении технического обслуживания автомобиля. Заранее рассчитайте свои силы и решите, сможете ли вы справиться с той или иной работой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невозможность правильно и безопасно выполнить все указания по техническому обслуживанию может стать причиной серьезной травмы или гибели на дороге.

Неукоснительно выполняйте все рекомендации по проверке и техническому обслуживанию автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в данном Руководстве по эксплуатации.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Остановите двигатель перед выполнением любых работ по обслуживанию или ремонту. Это поможет избежать нескольких возможных рисков.
 - **Оксид углерода, который содержится в отработавших газах, обладает высокой токсичностью.**
Если вам требуется запустить двигатель, то это следует делать в условиях хорошей вентиляции.
 - **Ожоги от контакта с горячими частями двигателя.**
Перед началом работ дайте двигателю и системе выпуска остыть.
 - **Травмы, вызванные контактом с движущимися частями.**
Не запускайте двигатель, если это не требуется по инструкции для данной операции.
- Прочтите указания по выполнению работ перед тем как приступить к ним и убедитесь, что в наличии имеется необходимый инструмент и вы владеете соответствующими навыками.
- Чтобы исключить риск падения мотоцикла, устанавливайте его на твердой ровной

поверхности, используя штатную боковую опору или опору, предназначенную для технического обслуживания.

- Будьте внимательны при работе с топливом или аккумуляторной батареей, чтобы исключить риск возгорания или взрыва. Для очистки частей мотоцикла используйте только негорючий растворитель. Запрещается применять бензин. Не приближайтесь с сигаретами и открытым пламенем к аккумуляторной батарее и элементам топливной системы.

Помните, что официальный дилер Honda лучше всех знает устройство данного мотоцикла и имеет всё необходимое оснащение для его обслуживания и ремонта.

Для обеспечения наилучшего качества и надёжности при ремонте и замене используйте только новые оригинальные части Honda, или эквивалентные им.

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Перед каждым плановым техническим обслуживанием выполняйте осмотр, который проводится перед каждой поездкой (стр. 83).

П: ПРОВЕРКА И, ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ, ОЧИСТКА, РЕГУЛИРОВКА, СМАЗКА ИЛИ ЗАМЕНА

С: ОЧИСТКА З: ЗАМЕНА Р: РЕГУЛИРОВКА С: СМАЗКА

Проведение нижеупомянутых работ требует наличия определённых технических знаний. Для выполнения некоторых видов технического обслуживания (особенно тех, которые отмечены значками * и **) может потребоваться дополнительная информация и специальные инструменты. В этом случае обратитесь к официальному дилеру Honda.

- * Операция должна выполняться официальным дилером Honda, если только у вас нет соответствующего инструмента, справочных данных и вы не обладаете необходимыми навыками. Обратитесь к Руководству по ремонту Honda.
- ** В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение этих операций официальному дилеру Honda.

Компания Honda рекомендует, чтобы официальный дилер Honda после каждого периодического технического обслуживания проводил дорожные испытания мотоцикла.

- ПРИМЕЧАНИЯ:**
- (1) При километраже, превышающем указанные значения, выполняйте работы через указанные промежутки времени.
 - (2) Обслуживайте чаще, если эксплуатируете мотоцикл в условиях повышенной влажности или запыленности.
 - (3) Замените через 2 года или через указанный километраж, что наступит раньше. Замена должна производиться квалифицированным механиком.

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ФУНКЦИЯ		В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, ЧТО НАСТУПИТ РАНЬШЕ		ПОКАЗАНИЯ ОДОМЕТРА [ПРИМЕЧАНИЕ (1)]							
			Х 1000 км	1	6	12	18	24	30	36	СМ. СТРАНИЦУ
		ПРИМЕЧАНИЕ	МЕСЯЦ		6	12	18	24	30	36	
*	ТОПЛИВОПРОВОД					П		П		П	—
*	ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ					П		П		П	113
*	ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ	ПРИМЕЧАНИЕ (2)					П			П	—
*	СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ			КАЖДЫЕ 24000 км – П, КАЖДЫЕ 48000 км - З							—
*	ТЕПЛОВЫЕ ЗАОРЫ В ПРИВОДЕ КЛАПАНОВ							П			-
	МОТОРНОЕ МАСЛО			3		3		3		3	107
	МАСЛЯНЫЙ ФИЛЬТР ДВИГАТЕЛЯ			3		3		3		3	109
	ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ	ПРИМЕЧАНИЕ (3)				П		П		3	53
*	СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ					П		П		П	114
*	СИСТЕМА ТЕРМИЧЕСКОГО ДОЖИГАНИЯ ОТРАБОТАВШИХ ГАЗОВ					П		П		П	—

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ФУНКЦИЯ		В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, ЧТО НАСТУПИТ РАНЬШЕ		ПОКАЗАНИЯ ОДОМЕТРА [ПРИМЕЧАНИЕ (1)]							СМ. СТР. ДО СТР.
			Х 1000 км	1	6	12	18	24	30	36	
		ПРИМЕЧАНИЕ	МЕСЯЦ		6	12	18	24	30	36	
	ПРИВОДНАЯ ЦЕПЬ			КАЖДЫЕ 1000 км П, С							115
	НАПРАВЛЯЮЩАЯ ПРИВОДНОЙ ЦЕПИ					П		П		П	121
	ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ	ПРИМЕЧАНИЕ (3)			П	П	3	П	П	3	47
	ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК				П	П	П	П	П	П	132
	ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА			П		П		П		П	47
*	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СТОП-СИГНАЛА					П		П		П	140
*	РЕГУЛИРОВКА СВЕТОВОГО ПУЧКА ФАРЫ					П		П		П	82
	СИСТЕМА СЦЕПЛЕНИЯ			П	П	П	П	П	П	П	50
**	ТРОС УПРАВЛЕНИЯ КЛАПАНОМ СИСТЕМЫ ВЫПУСКА			КАЖДЫЕ 24000 км П							—
	БОКОВОЙ УПОР					П		П		П	123
*	ПОДВЕСКА					П		П		П	122
*	ГАЙКИ, БОЛТЫ, ФИКСАТОРЫ			П		П		П		П	—
**	КОЛЕСА/ШИНЫ					П		П		П	—
**	ПОДШИПНИКИ РУЛЕВОЙ ГОЛОВКИ			П		П		П		П	—

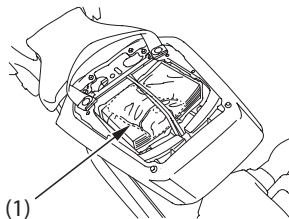
КОМПЛЕКТ ИНСТРУМЕНТА

Комплект инструмента (1) находится под задним сидлом (стр. 77).

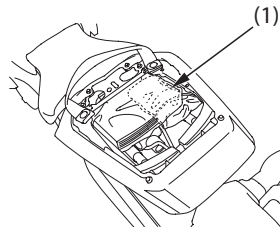
С помощью инструмента из комплекта можно выполнить некоторые операции ремонта в дороге, несложные регулировки и замены частей.

- Накладной ключ на 19 мм
- Накладной ключ на 33 мм
- Рожковый ключ 8 X 12 мм
- Рожковый ключ 10 X 12 мм
- Отвертка с плоским жалом/крестообразная отвертка
- Рукоятка отвертки
- Плоскогубцы
- Удлинитель
- Штифтовый ключ
- Торцевой ключ на 5 мм
- Плоский шуп на 0,7 мм
- Инструментальная сумка

(CBR1000RR)



(CBR1000RR ABS)

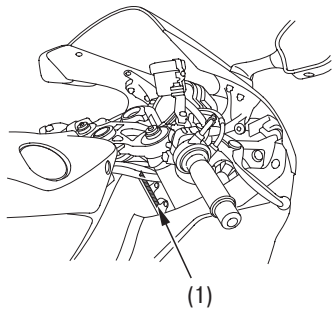


(1) Комплект инструментов

СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА

Для регистрации мотоцикла необходимо знать номер рамы и номер двигателя. Они могут также потребоваться при заказе запасных частей. Запишите эти номера, чтобы их было просто найти.

НОМЕР РАМЫ. _____

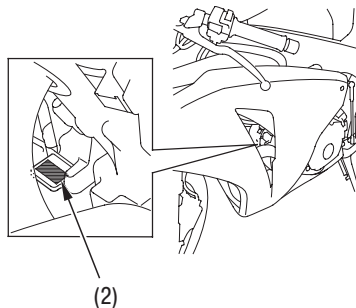


(1) Номер рамы

Номер рамы (1) выштампован на правой стороне рулевой головки.

Номер двигателя (2) выбит на верхней части картера.

НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ. _____



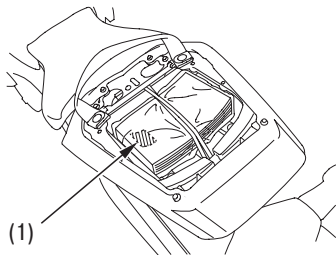
(2) Номер двигателя

ЭТИКЕТКА С ОБОЗНАЧЕНИЕМ КРАСКИ

Этикетка (1) с обозначением краски прикреплена к заднему крылу под задним седлом (см. стр. 77). Она понадобится при заказе запасных частей. Запишите цвет и код краски, чтобы их было просто найти.

ЦВЕТ _____

КОД _____



(1) Этикетка с обозначением краски

МОТОРНОЕ МАСЛО

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 100.

Рекомендации по выбору масла

Классификация по методике API	SG или выше, исключая масла, маркированные на круглой этикетке API как энергосберегающие
Вязкость	SAE 10W-30
Стандарт JASO T 903	MA

Рекомендованное масло
Масло для 4-х тактных мотоциклов Honda “4-STROKE MOTORCYCLE OIL” или эквивалент.

Данный мотоцикл не нуждается в добавлении присадок в масло.

Используйте рекомендованное масло.

Не используйте масла с графитовыми или молибденовыми добавками. Их применение может отрицательно сказаться на работе сцепления.

Не используйте масла классификации API SH или выше, несущие на ёмкости круглую этикетку API “энергосберегающее”. Они могут повлиять на смазку и эффективность работы сцепления.



НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ

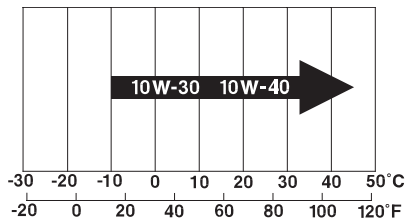


НОРМА

Не используйте масла без моющих присадок, а также растительные масла или касторовые масла для гонок.

Вязкость

Выбирайте моторное масло, категория вязкости которого соответствует средней температуре воздуха в регионе, где эксплуатируется мотоцикл. Ниже приводятся рекомендации по выбору вязкости моторного масла применительно к температуре окружающего воздуха.

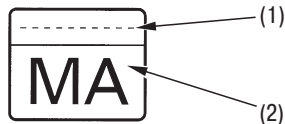


Стандарт JASO T 903

Стандарт JASO T 903 определяет выбор моторных масел для 4-х тактных мотоциклетных двигателей. По этому стандарту предусмотрено два класса: MA и MB.

Масло, отвечающее стандарту, имеет маркировку на ёмкости с маслом. Например, на этикетке ниже показана маркировка по классификации MA.

Производитель продукта гарантирует соответствие качества масла классу MA стандарта JASO T 903:



PRODUCT MEETING JASO T 903
COMPANY GUARANTEEING THIS MA PERFORMANCE:

- (1) Кодовый номер компании, продающей данное масло
- (2) Классификация масла

Используйте только масло категории MA.
Использование других масел может привести к повреждению проскальзывающего сцепления.

Проскальзывающее сцепление позволяет предотвратить блокировку заднего колеса при торможении двигателем. Также оно делает управление сцеплением более легким.

Моторное масло и масляный фильтр

Качество моторного масла является главным фактором, определяющим срок службы двигателя. Заменяйте моторное масло согласно интервалам, указанным в Регламенте технического обслуживания (стр. 102).

При работе в условиях повышенной запыленности следует менять масло чаще, чем указано в Регламенте технического обслуживания.

Убедительно просим вас помнить об охране окружающей среды, когда речь идет об утилизации отработанного моторного масла. Рекомендуем слить отработанное масло в емкость с плотно закрывающейся крышкой и сдать его на местный пункт приема отработанных нефтепродуктов. Не выбрасывайте отработанное масло в мусоросборные контейнеры и не выливайте на землю или в дренажные стоки.

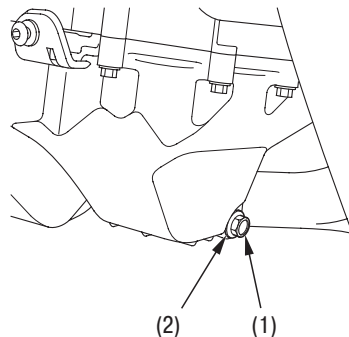
При длительном и систематическом контакте с кожей отработанное моторное масло может вызвать онкологическое заболевание кожи. Хотя это маловероятно, если вы только не контактируете с отработанным моторным маслом ежедневно, мы все равно рекомендуем тщательно мыть руки с мылом как можно скорее после контакта с отработанным маслом.

Для замены масляного фильтра необходим специальный ключ для снятия фильтра и динамометрический ключ. Если у вас нет необходимого инструмента и вы не обладаете соответствующими навыками, рекомендуется доверить эту операцию официальному дилеру Honda.

Если при установке не использовался динамометрический ключ, как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки.

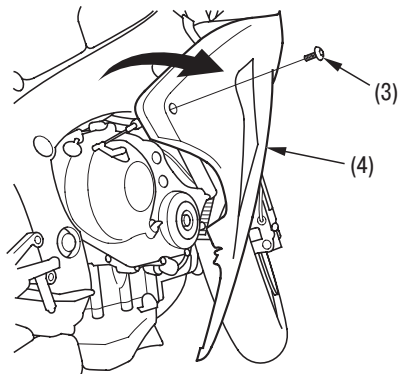
Для обеспечения быстрого и полного слива отработанного масла выполняйте процедуру замены масла на вертикально стоящем мотоцикле и при рабочей температуре двигателя.

1. Снимите нижний кожух (стр. 81).
2. Расположите под картером подходящую емкость для сбора масла.
3. Для слива масла выверните пробку заливного отверстия и сливную пробку (1) с уплотнительной шайбой (2).



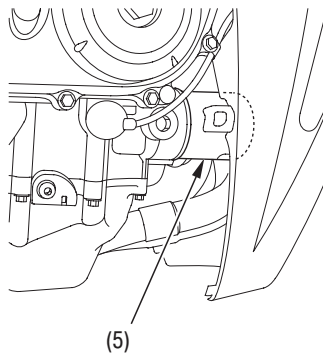
- (1) Сливная пробка
(2) Уплотнительная шайба

4. Снимите винт (3) на правом центральном кожухе (4) и снимите кожух.



- (3) Винт
(4) Центральный кожух

5. С помощью специального ключа отверните масляный фильтр (5) и дайте стечь остаткам масла. Сдайте использованный масляный фильтр в утилизацию.

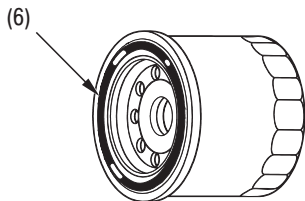


- (5) Масляный фильтр

6. Нанесите тонкий слой моторного масла на резиновое уплотнительное кольцо (6) нового масляного фильтра.
7. С помощью специального ключа и динамометрического ключа установите новый масляный фильтр и затяните его моментом:

26 Нм

При замене используйте только сертифицированный масляный фильтр Honda или масляный фильтр эквивалентного качества, предназначенный для данной модели мотоцикла. Использование неподходящего фильтра Honda или фильтра ненадлежащего качества может стать причиной выхода двигателя из строя.



(6) Уплотнительное кольцо масляного фильтра

8. Убедитесь, что уплотнительная шайба находится в хорошем состоянии и установите на место сливную пробку. Заменяйте уплотнительные шайбы каждый раз при замене масла или, когда это необходимо.

Момент затяжки сливной пробки:

30 Нм

9. Залейте в картер моторное масло рекомендованного типа, примерно:
3,0 л
10. Установите на место пробку маслозаливного отверстия.
11. Запустите двигатель и дайте ему 3 - 5 минут поработать на холостом ходу.
12. Через **2-3** минуты после остановки двигателя убедитесь, что уровень масла, замеренный при вертикально стоящем на горизонтальной твердой поверхности мотоцикле, находится на верхней отметке контрольного шупа. Убедитесь в отсутствии подтекания моторного масла.
13. Установите на место и затяните винт.
14. Установите на место нижний кожух (стр. 81).

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ

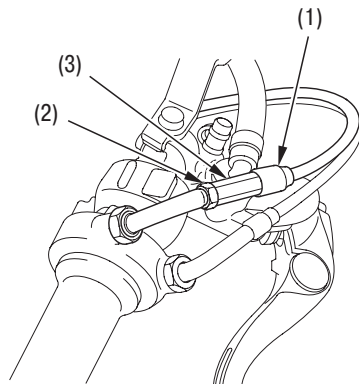
Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 100.

1. Убедитесь, что ручка управления дроссельной заслонкой плавно поворачивается от положения полностью открытой заслонки до положения полностью закрытой заслонки в обоих крайних положениях руля.
2. Измерьте свободный ход рукоятки управления дроссельной заслонкой на фланце рукоятки. Нормальный свободный ход должен быть равен примерно:

2 - 6 мм

Чтобы отрегулировать свободный ход сдвиньте резиновую гильзу (1), затем ослабьте контргайку (2) и поверните регулятор (3).

После регулировки затяните контргайку и установите на место резиновую гильзу.



- (1) Резиновая гильза троса акселератора
(2) Контргайка

(3) Регулятор

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 100.

Замена охлаждающей жидкости

Охлаждающая жидкость должна заменяться дилером Honda, кроме случаев, когда владелец обладает необходимым инструментом, информацией по обслуживанию и технической квалификацией. Обратитесь к Руководству по ремонту Honda.

Всегда добавляйте охлаждающую жидкость только в расширительный бачок. Не пытайтесь добавлять охлаждающую жидкость, открыв пробку радиатора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если снять пробку радиатора пока двигатель еще горячий, охлаждающая жидкость может выплеснуться и причинить серьёзные ожоги.

Всегда давайте двигателю и радиатору остыть, прежде чем снимать пробку радиатора.

ПРИВОДНАЯ ЦЕПЬ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 100.

Срок службы приводной цепи (1) зависит от её правильной смазки и регулировки. Неправильное обслуживание может привести к преждевременному износу или повреждению приводной цепи и звёздочек.

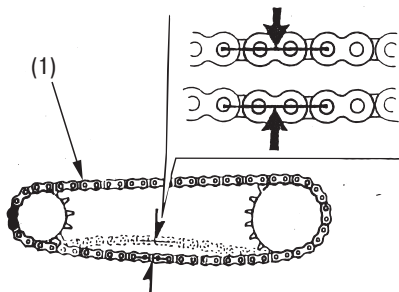
Проверка и смазка приводной цепи должны составлять неотъемлемую часть осмотра перед поездкой (стр. 83). Выполняйте эти работы чаще, если мотоцикл эксплуатируется в суровых условиях.

Проверка:

1. Остановите двигатель, установите мотоцикл на боковой упор и включите нейтральную передачу.
2. Проверьте прогиб нижней петли приводной цепи в средней ее части между звёздочками. Приводная цепь считается правильно отрегулированной, если при вертикальном приложении усилия руки прогиб составляет:

25 - 35 мм

3. Прокатите мотоцикл вперёд. Остановите. Проверьте прогиб приводной цепи. Повторите эту операцию несколько раз. Прогиб приводной цепи не должен изменяться. Если прогиб увеличен только в некоторых секторах цепи, это означает что несколько звеньев “закисли” и заедают. “Закисание” и заедание часто можно устранить смазкой.



(1) Приводная цепь

4. Прокатите мотоцикл вперёд. Остановите и установите мотоцикл на боковой упор. Проверьте состояние приводной цепи и звёздочек по следующим пунктам:

ПРИВОДНАЯ ЦЕПЬ

- * Поврежденные ролики
- * Ослабшие оси
- * Сухие или ржавые звенья
- * "Закисшие" или заедающие звенья *
- Повышенный износ
- * Неправильная регулировка
- * Поврежденные или отсутствующие стопорные кольца

ЗВЕЗДОЧКИ

- * Сильно изношенные зубья
- * Сломанные или поврежденные зубья

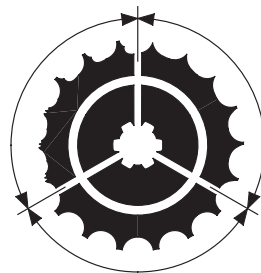
Приводная цепь с поврежденными роликами, ослабшими осями или отсутствующими стопорными кольцами подлежит замене. Цепь с отсутствием следов смазки или со следами ржавчины требует дополнительной смазки. "Закисшие" или заедающие звенья должны быть тщательно смазаны и "разработаны". Если такие звенья не удаётся хорошо "разработать", цепь подлежит замене.

Повреждённые зубья
звёздочки

Заменить

Изношенные зубья
звёздочки

Заменить

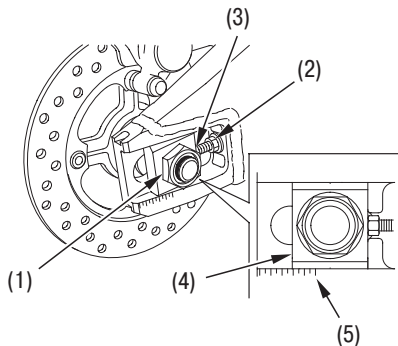


Исправные зубья звездочки

ИСПРАВНО

Регулировка:

Прогиб приводной цепи должен проверяться и, при необходимости, регулироваться каждые 1000 км. Длительная эксплуатация мотоцикла на высокой скорости или в условиях частых интенсивных разгонов потребует более частых регулировок цепи.



- | | |
|--------------------------|------------------------|
| (1) Гайка оси | (4) Регулятор прогиба |
| (2) Контргайка | (5) Шкала соответствия |
| (3) Регулировочные болты | |

При необходимости проведения регулировки приводной цепи следуйте нижеприведённой процедуре:

1. Поставьте мотоцикл на боковой упор, включите нейтральную передачу и выключите зажигание.
2. Ослабьте гайку (1) задней оси.
3. Ослабьте стопорные гайки (2) и поверните регулировочные болты (3).
4. Поворачивайте регулировочные болты (2) на одинаковое число оборотов до получения правильного прогиба приводной цепи. Для увеличения натяжения приводной цепи поворачивайте регулировочные болты против часовой стрелки. Для уменьшения натяжения приводной цепи поворачивайте регулировочные болты по часовой стрелке и продвигайте заднее колесо вперёд. Регулируйте прогиб в средней точке между ведущей звёздочкой и ведомой звёздочкой. Прокатите мотоцикл вперёд. Остановите и установите мотоцикл на боковой упор. Перепроверьте прогиб приводной цепи.

Прогиб должен составлять:

25 - 35 мм

5. Выровняйте метки регулировочного устройства (4) с соответствующей отметкой шкалы (5) на обеих сторонах качающегося рычага. Отметки слева и справа должны совпадать. Если ось окажется перекошенной, поворачивайте левый или правый регулировочные болты до совпадения меток и отметок шкалы на качающемся рычаге. Перепроверьте прогиб цепи.
6. Затяните осевую гайку предписанным моментом затяжки. Момент затяжки гайки оси:

113 Нм

Если при установке не использовался динамометрический ключ, как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки.

7. Слегка затяните регулировочные болты, повернув их против часовой стрелки, затем затяните контргайки, удерживая регулировочные болты гаечным ключом.
8. Повторно проверьте прогиб приводной цепи.

Проверка износа:

Проверьте табличку износа цепи при её регулировке. Если красная зона (7) находится напротив метки (6) на пластине регулятора на маятниковом рычаге после того, как цепь была отрегулирована до правильного прогиба, то это означает, что цепь чрезмерно изношена и подлежит замене. Правильный прогиб составляет:

25 - 35 мм

Повреждение нижней части рамы может быть вызвано излишним прогибом приводной цепи, составляющим более:

50 мм

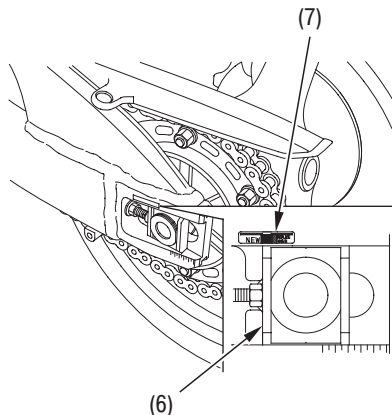
Приводная цепь для замены:

DID 50VA11

или

RK 50HFOZ6

Соединительное звено приводной цепи данного мотоцикла выполнено зачеканенным, что требует применения специального инструмента для расчеканки и зачеканки. Использование соединительного звена обычного типа на данной приводной цепи запрещено. В этом случае следует обратиться к официальному дилеру Honda.



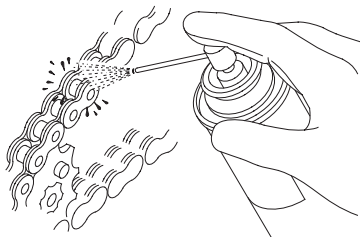
(6) Регулировочная пластина

(7) Красная зона

Смазка и очистка:

Смазывайте цепь каждые 1000 км или чаще, если это необходимо.

Цепь данного мотоцикла снабжена миниатюрными уплотнительными кольцами между пластинами звеньев. Уплотнительные кольца удерживают смазку в цепи, тем самым продлевая срок ее службы. Уплотнительные кольца могут повреждаться при очистке паром, при использовании моек высокого давления и при применении некоторых растворителей. Очищайте боковые поверхности цепи сухой ветошью. Не очищайте уплотнительные кольца щёткой. Очистка щёткой повредит их. Вытирайте насухо и смазывайте только трансмиссионным маслом SAE 80 или 90. Наличествующие в продаже смазки могут содержать растворители, которые повреждают уплотнительные кольца круглого сечения.

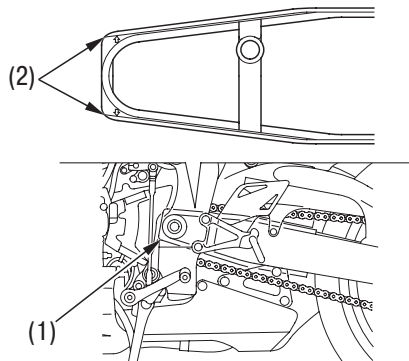


НАПРАВЛЯЮЩАЯ ПРИВОДНОЙ ЦЕПИ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 100.

Проверьте износ направляющей (1) приводной цепи.

Направляющая приводной цепи подлежит замене, если ее износ достиг линии предельного износа (2). В этом случае обратитесь к официальному дилеру Honda.



- (1) Направляющая приводной цепи
- (2) Линия предельного износа

ПРОВЕРКА ПЕРЕДНЕЙ И ЗАДНЕЙ ПОДВЕСКИ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 100.

1. Проверьте состояние узла передней вилки, нажав на рычаг переднего тормоза и интенсивно качая вилку вверх и вниз за руль. Подвеска должна работать плавно, и не должна иметь следов подтекания рабочей жидкости.
2. Подшипники рычага задней подвески следует проверять, с силой толкая край заднего колеса, когда мотоцикл стоит на подставке. Наличие люфта указывает на чрезмерный износ подшипников.
3. Внимательно проверьте детали крепления передней и задней подвески, убедившись в том, что они плотно затянуты.

БОКОВОЙ УПОР

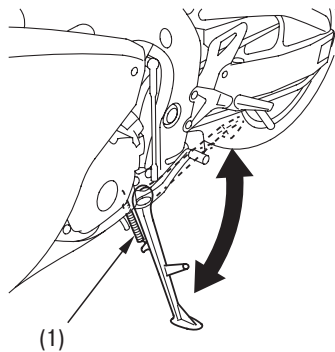
Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 100.

Выполните следующие операции обслуживания в соответствии с Регламентом технического обслуживания.

Проверка функционирования:

- Убедитесь в отсутствии повреждений и потери упругости пружины (1), проверьте, насколько свободно перемещается подножка.
- Проверьте работу системы выключения зажигания при установленной боковой опоре:
 1. Сядьте в седло мотоцикла, поднимите боковой упор и включите нейтраль в коробке передач.
 2. Запустите двигатель и, нажав рычаг сцепления, включите передачу в коробке передач.
 3. Опустите боковой упор. Двигатель должен остановиться, как только вы опустите боковой упор.

Если система бокового упора не работает как было описано выше, обратитесь к официальному дилеру Honda для ремонта.



(1) Пружина бокового упора

СНЯТИЕ КОЛЕСА

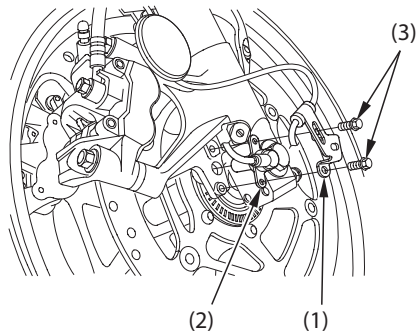
Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 100.

Данный мотоцикл оснащён только боковым упором. Поэтому, при необходимости снятия переднего или заднего колёс следует приподнимать центральную часть мотоцикла при помощи гаражного домкрата или другой жёсткой опоры. При отсутствии подобных приспособлений обратитесь к официальному дилеру Honda.

Снимайте и устанавливайте колеса предельно аккуратно, чтобы не повредить датчик скорости вращения колеса и гребенку на ступице (только на модели CBR1000RR ABS).

Снятие переднего колеса

1. Приподнимите переднее колесо над опорной поверхностью, разместив под двигателем надежную подставку или подъемник.
2. **(только на модели CBR1000RR ABS)** Снимите кронштейн датчика скорости вращения колеса (1) и сам датчик (2) с правого пера вилки, выкрутив соответствующие болты (3).

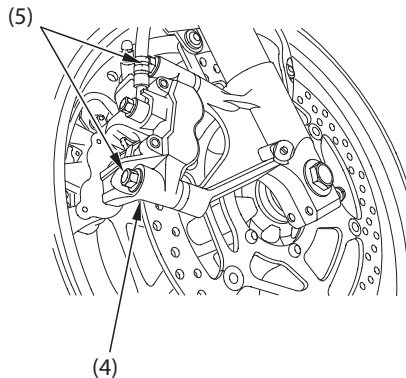


- (1) Кронштейн датчика скорости вращения колеса
- (2) Датчик скорости вращения колеса
- (3) Болты

3. Снимите правый и левый тормозные суппорты в сборе (4) с вилки, открутив стяжные болты (5).

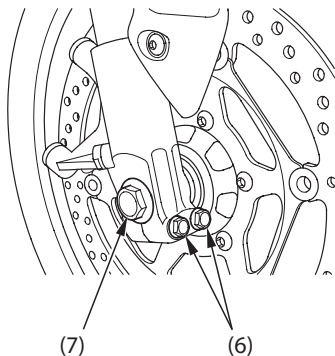
Чтобы не повредить тормозной шланг, подвесьте суппорт так, чтобы он не висел на тормозном шланге. Не перекручивайте тормозной шланг.

Избегайте попадания масла и грязи на тормозные диски и колодки. Любые загрязнения, попавшие на их рабочие поверхности при сборке, могут стать причиной снижения эффективности тормозов и вызвать ускоренный износ тормозных колодок.



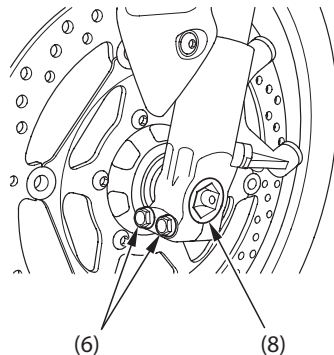
- (4) Суппорт в сборе
(5) Стяжные болты

Не нажимайте на рычаг тормоза, когда суппорт снят. Поршень суппорта будет выдавлен из цилиндра, что приведет к вытеканию тормозной жидкости. Если это произойдет, тормозную систему придется ремонтировать. Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.



- (6) Стяжные болты оси
- (7) Осевой болт

- 4. Ослабьте правый и левый стяжные болты (6) и выверните осевой болт (7).
- 5. Извлеките ось (8) переднего колеса, переднее колесо и левые втулки.



- (8) Ось переднего колеса

Установка переднего колеса

1. Установите боковые манжеты на левую и правую стороны ступицы колеса.
2. Поместите переднее колесо между перьями вилки и вставьте с левой стороны ось через левое перо вилки и ступицу колеса.
3. Выровняйте торец передней оси (1) заподлицо с поверхностью пера вилки (2).
4. Затяните стяжные болты на левом пере передней вилки рекомендованным моментом:

22 Нм

5. Затяните болт оси рекомендованным моментом:

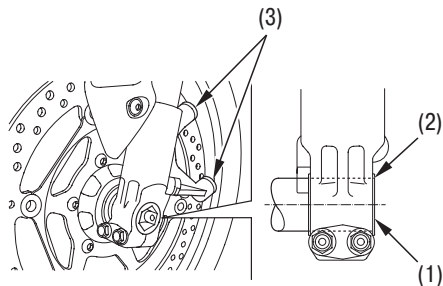
79 Нм

6. Убедитесь в правильности установки прокладок передней вилки (3) в кронштейн тормозного суппорта.
7. Установите правый и левый тормозной суппорты на перья вилки и затяните крепежные болты рекомендованным моментом:

45 Нм

Чтобы не повредить тормозные колодки во время установки суппортов, будьте внимательны, заводя тормозные диски (4) между тормозными колодками.

8. Нажмите на рычаг переднего тормоза и покачайте несколько раз переднюю вилку. Отпустите рычаг тормоза и проверьте, насколько свободно вращается колесо. Если колесо вращается не свободно, или тормозные колодки трутся по диску, устраните неисправности.



- (1) Торец вала переднего колеса
- (2) Поверхность пера вилки
- (3) Прокладки передней вилки

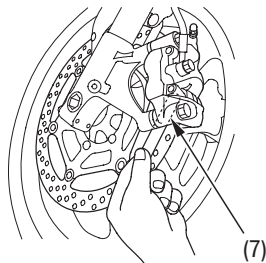
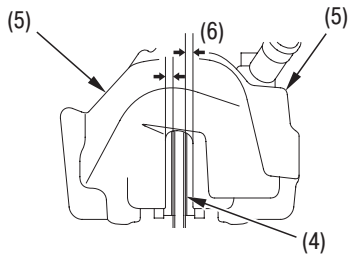
Если зазор между поверхностями тормозных дисков и корпусами тормозных суппортов (5) (не тормозными колодками) симметричны, выполните следующее.

Если зазоры не симметричны, ослабьте левые стяжные болты оси и потяните левое перо вилки наружу или нажмите его внутрь для регулировки зазора. После этого выполните следующие действия.

9. Затяните стяжные болты на правом пере передней вилки рекомендованным моментом:
22 Нм

10. Измерьте зазор (6) между каждой из поверхностей левого тормозного диска и корпусом левого тормозного суппорта (не тормозными колодками) с помощью щуп-калибра на 0,7 мм (7) (см. рисунок).

Если при этой операции не использовался динамометрический ключ, как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к потере тормозных свойств.



(4) Тормозной диск
(5) Корпус суппорта

(6) Зазор
(7) Щуп-калибр

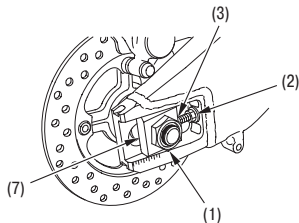
11. (только для модели CBR1000RR ABS)

Установите датчик скорости вращения колеса и затяните болты его крепления, затем проверьте зазор между датчиком и гребенкой на колесе.

Если при монтаже у вас не было динамометрического ключа, то незамедлительно обратитесь к дилеру компании Honda для проверки правильности установки. Неправильная сборка этого узла может привести к нарушению работы тормозной системы.

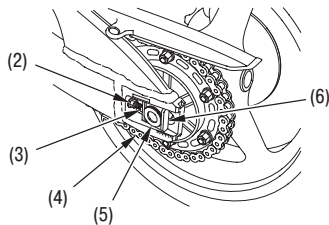
Снятие заднего колеса

1. Поднимите заднее колесо с помощью тали.
2. Ослабьте гайку (1) задней оси.
3. Ослабьте контргайки (2) и регулировочные болты (3).
4. Снимите осевую гайку и шайбу.
5. Снимите приводную цепь (4) с ведомой звёздочки, продвинув заднее колесо вперёд.
6. Извлеките ось заднего колеса (5), снимите заднее колесо, пластину (6) левого регулятора натяжения цепи, пластину (7) правого регулятора натяжения цепи и боковые втулки с качающегося рычага.



- | | |
|--------------------------|--|
| (1) Гайка задней оси | (7) Правая пластина регулировки натяжения цепи |
| (2) Контргайки | |
| (3) Регулировочные болты | |

Не нажимайте на педаль тормоза при снятом колесе. Поршень суппорта будет выдавлен из цилиндра, что приведет к вытеканию тормозной жидкости. Если это произойдет, тормозную систему придётся ремонтировать. Не допускайте попадания смазки, масла или грязи на рабочие поверхности тормозного диска или колодок. Загрязнение рабочих поверхностей приведет к снижению эффективности торможения или ускорению износа колодок. Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.



- | | |
|--------------------|---|
| (4) Приводная цепь | (6) Левая пластина регулировки натяжения цепи |
| (5) Ось колеса | |

Установка заднего колеса

- При установке заднего колеса выполняйте указанные выше операции в обратном порядке.
- Установите боковые манжеты на левую и правую стороны ступицы колеса.
- Убедитесь в том, что выступ (3) на кронштейне (4) тормозного суппорта находится в пазу (1) на рычаге (2).
- Затяните гайку задней оси рекомендованным моментом:

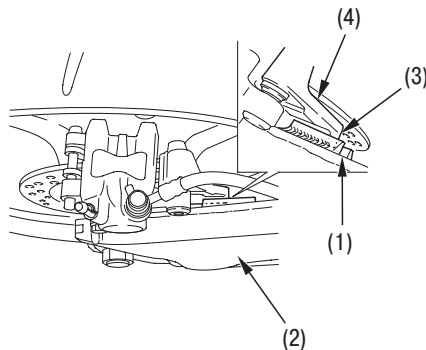
113 Нм

- Отрегулируйте прогиб приводной цепи (стр. 117 - 118).

Чтобы не повредить тормозные колодки во время установки колеса, будьте внимательны, заводя тормозной диск между тормозных колодок.

После установки колеса несколько раз нажмите на педаль тормоза и затем проверьте, свободно ли вращается колесо. Если колесо не вращается свободно, или тормозные колодки трутся по диску, перепроверьте колесо.

Если при сборке не использовался динамометрический ключ, как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки правильности сборки. Неправильная сборка может привести к потере тормозных свойств.



(1) Паз
(2) Маятник

(3) Тяга
(4) Кронштейн тормозного суппорта

ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 100.

Износ тормозных колодок зависит от интенсивности торможения, манеры вождения мотоцикла и дорожных условий. (Обычно колодки изнашиваются быстрее на мокрых и грязных дорогах.) Проверьте состояние тормозных колодок при каждом периодическом техническом обслуживании (стр. 103).

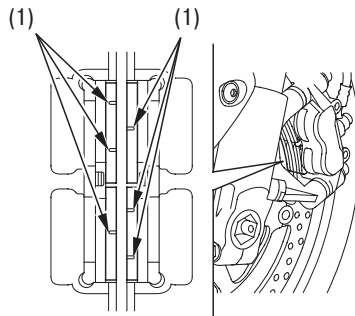
Передний тормоз

Всегда проверяйте каждую колодку как на правом, так и на левом тормозных суппортах.

Проверьте индикаторы (1) износа на каждой колодке.

Если степень износа какой-либо из колодок равна глубине канавки, замените обе тормозных колодки в комплекте. Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.

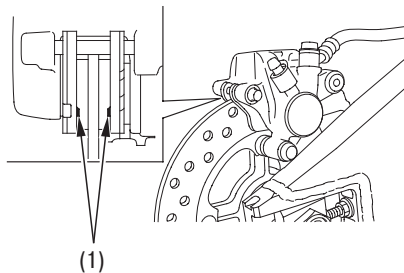
На изображении показана левая сторона, правая выглядит подобным образом.



(1) Канавки индикатора износа

Задний тормоз

Проверьте по канавкам (1) износ каждой тормозной колодки. Если степень износа какой-либо из колодок равна глубине выреза, замените обе тормозные колодки комплектом. Для выполнения этой операции обратитесь к официальному дилеру Honda.



(1) Канавки

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 100.

На данном мотоцикле применяется необслуживаемая аккумуляторная батарея, которая не нуждается в проверке уровня электролита или доливке дистиллированной воды. Если аккумуляторная батарея разряжена и/или имеет место подтекание электролита, затруднённый запуск или другие проблемы, связанные с электричеством, обратитесь к официальному дилеру Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ

На данном мотоцикле применяется необслуживаемая аккумуляторная батарея. Снятие полюсов, закрывающей пробки, может привести к выходу аккумуляторной батареи из строя.



Этот символ, нанесенный на аккумуляторной батарее, означает, что ее нельзя выбрасывать как обычный бытовой мусор. Она требует особой утилизации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аккумуляторная батарея при работе выделяет взрывоопасный водород.

Искра или пламя могут вызвать взрыв аккумуляторной батареи, сила которого достаточна для причинения серьезных травм.

При работах с аккумуляторной батареей следует надевать защитную одежду, защитить лицо или доверить работы с аккумуляторной батареей квалифицированному механику.

Аккумуляторная батарея (1) находится в контейнере, расположенном под сиденьем.

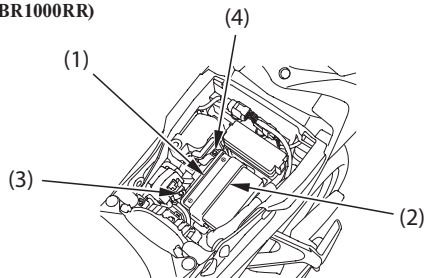
Снятие:

1. Выключите зажигание, повернув ключ в положение OFF (ВЫКЛ).
2. Снимите переднее седло (см. стр. 76).
3. Освободите кольцевые застёжки и снимите резиновый ремень (2).
4. Вначале отсоедините “отрицательную” (-) клемму (3) от аккумуляторной батареи, затем отсоедините “положительную” (+) клемму (4).
5. Извлеките аккумуляторную батарею из отсека.

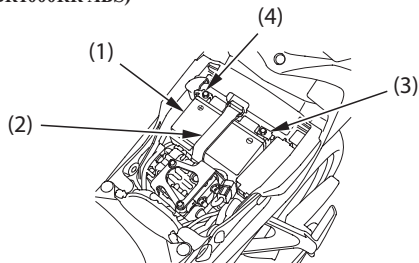
Установка:

1. Установка производится в порядке, обратном снятию. Подключая аккумуляторную батарею, сначала необходимо присоединить клемму к положительному выводу (+), а затем - к отрицательному выводу (-) батареи.
2. Проверьте надежность затяжки всех болтов и соединений.

(CBR1000RR)



(CBR1000RR ABS)



- (1) Аккумуляторная батарея (3) “Отрицательная” (-) клемма
(2) Резиновый ремень (4) “Положительная” (+) клемма

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

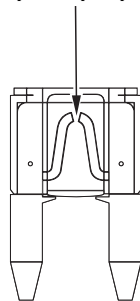
Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 100.

Если имеет место частое перегорание предохранителя, это обычно указывает на наличие короткого замыкания или перегрузки в системе электрооборудования. Для выполнения этого ремонта обратитесь к официальному дилеру Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается использовать предохранители, отличающиеся по номинальному току от штатных. Это может привести к серьёзной неисправности системы электрооборудования, к возгоранию, опасному выключению всего освещения или потере мощности двигателя.

Перегоревший предохранитель



Блок предохранителей:

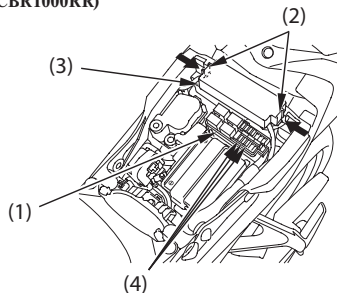
Блок предохранителей (1) расположен под передним седлом.

Номинальный ток предохранителей:

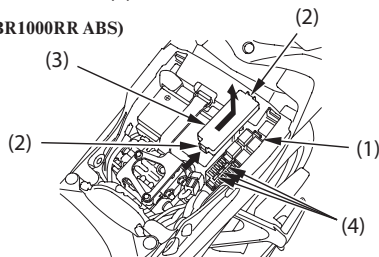
10 А, 20 А

1. Снимите переднее седло (см. стр. 76).
2. **(для модели CBR1000RR)**
Отсоедините фиксаторы (2), затем снимите крышку коробки предохранителей (3).
(для модели CBR1000RR ABS)
Отсоедините фиксаторы толкая передний фиксатор назад, затем снимите крышку коробки предохранителей.
3. Извлеките перегоревший предохранитель и установите новый предохранитель. Запасной предохранитель (4) находится в блоке предохранителей.
4. Закройте крышку блока предохранителей и установите на место переднее седло.

(CBR1000RR)



(CBR1000RR ABS)



- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| (1) Блок предохранителей | (3) Крышка блока предохранителей |
| (2) Фиксаторы | (4) Запасной предохранитель |

Главный предохранитель, предохранитель FI:

Главный предохранитель (1) и предохранитель FI
расположены под передним седлом.

Номинальный ток предохранителей:

Главный предохранитель:

30 А

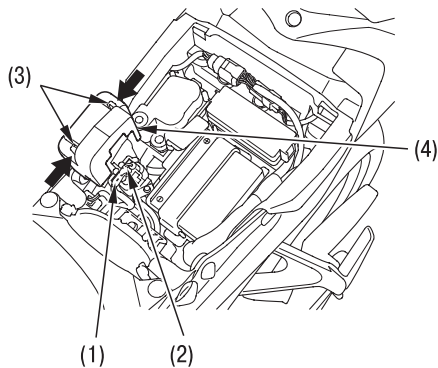
Предохранитель системы впрыска:

20 А

Для модели <CBR1000RR>

1. Снимите переднее седло (см. стр. 76).
2. Отсоедините фиксаторы (3), затем снимите крышку коробки предохранителей (4).
3. Извлеките перегоревший предохранитель и установите новый предохранитель. Запасные предохранители находятся в блоке предохранителей (стр. 137).
4. Закройте крышку электромагнитного выключателя и установите на место переднее седло.

Для модели <CBR1000RR>



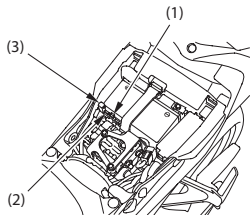
- (1) Главный предохранитель
(2) Предохранитель системы
впрыска:

- (3) Фиксаторы
(4) Электромагнитный
выключатель стартера

(CBR1000RR ABS)

1. Снимите переднее седло (см. стр. 76).
2. Откройте крышку главного предохранителя и предохранителя FI (3).
3. Выньте перегоревший предохранитель и вставьте на его место новый.
Запасной предохранитель находится в коробке блока предохранителей (см. стр. 137).
4. Закройте крышку главного предохранителя и предохранителя FI, затем установите на место переднее седло.

(CBR1000RR ABS)



- (1) Главный предохранитель
- (2) Предохранитель FI
- (3) Крышка главного предохранителя и предохранителя FI

Предохранитель электромотора АБС:

<Для модели CBR1000RR ABS>

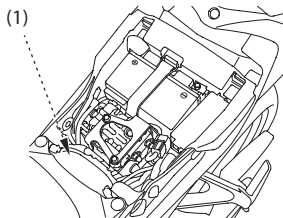
Предохранитель электромотора АБС (1) расположен на силовом реле стартера.

Номинальный ток предохранителей:

30 А

Для замены предохранителя электромотора АБС необходимо снять топливный бак.

Если вы не обладаете нужными инструментами, навыками и информацией, обратитесь к официальному дилеру компании Honda для проверки предохранителя. См. Иструкцию по ремонту.

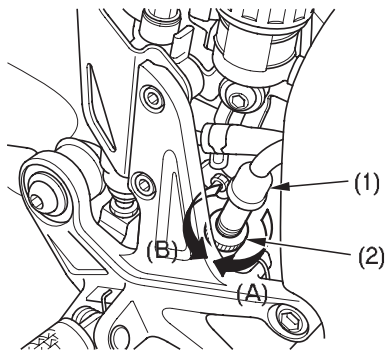


- (1) Предохранитель электромотора АБС

РЕГУЛИРОВКА КОНЦЕВОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ СТОП-СИГНАЛА

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 100.

Регулярно проверяйте исправность концевого выключателя (1) стоп-сигнала, расположенного с правой стороны, за двигателем. Регулировка выключателя осуществляется вращением регулировочной гайки (2). Поворачивайте гайку в направлении (А), если выключатель включает стоп-сигнал слишком поздно, и в направлении (В), если включение стоп-сигнала происходит слишком рано.



- (1) Концевой выключатель стоп-сигнала
- (2) Регулировочная гайка

ЗАМЕНА ЛАМП

Ознакомьтесь с правилами техники безопасности на стр. 100.

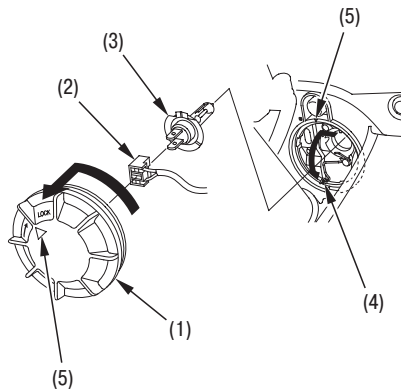
Лампа прибора освещения нагревается до высокой температуры при включенном освещении и остается горячей в течение некоторого времени после выключения освещения. Дайте лампе остыть, прежде чем работать с ней.

Не прикасайтесь пальцами к колбе лампы фары, поскольку образование жировых пятен на поверхности лампы может вызвать её повреждение. При замене лампы наденьте чистые перчатки. Если вы касались колбы лампы голыми пальцами, протрите её тканью, смоченной в спирте, чтобы предотвратить её быстрый выход из строя.

- Не забудьте выключить зажигание при замене лампы.
- Не используйте отличающиеся от рекомендованных лампы.
- После установки новой лампы проверьте, как работает прибор освещения.

Лампа фары

1. Снимите крышку патрона лампы (1), повернув ее против часовой стрелки.
2. Вытащите патрон (2), не поворачивая его.
3. Нажмите на фиксатор (4) и извлеките лампу (3).
4. Вытяните лампу, не поворачивая её.
5. Установите новую лампу, выполняя операции в обратном порядке.
 - Установите крышку патрона, повернув ее по часовой стрелке.Совместите стрелки (5) на крышке патрона лампы и кожухе фары.



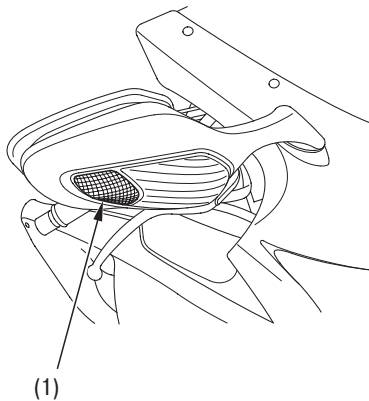
- (1) Крышка патрона
(2) Патрон
(3) Лампа

- (4) Фиксатор
(5) Стрелки

Стояночный фонарь

В конструкции стояночного фонаря применяются светодиоды.

Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

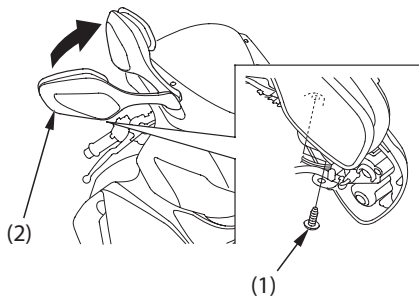


(1) Стояночный фонарь

Лампы передних указателей поворота

Замена лампы в левом и правом указателе поворота аналогичны.

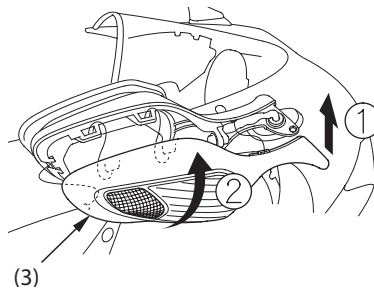
1. Выкрутите винт (1).
2. Сложите зеркало заднего вида (2).



(1) Винт

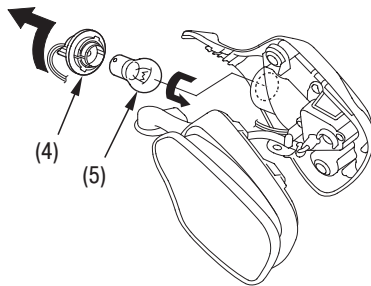
(2) Зеркало заднего вида

3. Аккуратно снимите обтекатель зеркала заднего вида (3), как показано на рисунке.



(3) Обтекатель зеркала заднего вида

4. Поверните патрон (4) против часовой стрелки и снимите его.
5. Слегка надавите на лампу (5) и поверните её против часовой стрелки.
6. Установите новую лампу, выполняя операции в обратном порядке.
 - Используйте только рекомендованные лампы.

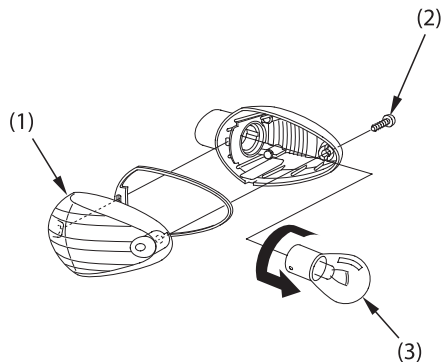


- (4) Патрон
(5) Лампа

Лампы задних указателей поворота

Замена лампы в левом и правом указателе поворота аналогичны.

1. Выкрутите винт (2) и снимите рассеиватель заднего указателя поворота (1).
2. Слегка надавите на лампу (3) и поверните ее против часовой стрелки.
3. Установите новую лампу в последовательности противоположной разборке.
 - Используйте лампы только желтого цвета.



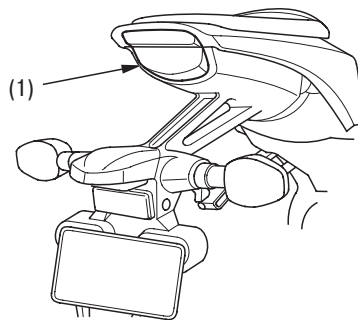
(1) Рассеиватель заднего указателя поворота

(2) Винт
(3) Лампа

Задний фонарь/стоп-сигнал

В конструкции стоп-сигнала и заднего фонаря применяются светодиоды.

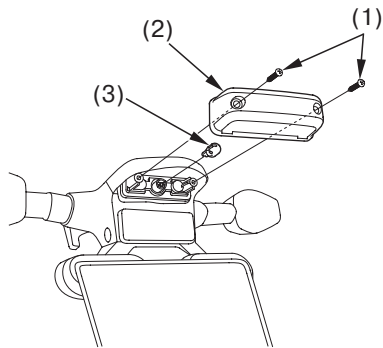
Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.



(1) Задний фонарь/стоп-сигнал

Лампа фонаря освещения регистрационного знака

1. Открутите винты (1).
2. Снимите крышку (2) фонаря освещения номерного знака.
3. Вытяните лампу (3), не поворачивая её.
4. Установите новую лампу, выполняя операции в обратном порядке.



- (1) Винты
- (2) Крышка фонаря регистрационного знака
- (3) Лампа

ОЧИСТКА

Регулярно очищайте мотоцикл от грязи, чтобы обеспечить защиту окрашенных поверхностей и своевременно обнаруживать повреждение деталей, износ, утечки масла, охлаждающей и тормозной жидкости.

Не используйте очистители, которые не предназначены для окрашенных поверхностей мотоциклов и автомобилей.

Они могут содержать жёсткие очищающие компоненты и химические растворители, которые способны повредить металл, окрашенные поверхности и пластиковые детали мотоцикла.

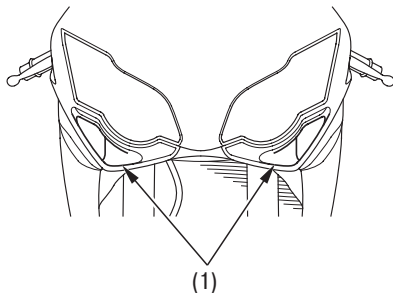
Дайте двигателю и системе выпуска остыть.

Не рекомендуется использовать струю воды под высоким давлением, обычную для коммерческих моек.

ПРИМЕЧАНИЕ

Струя воды под высоким давлением или сжатый воздух могут повредить некоторые детали мотоцикла.

Не направляйте струю воды под давлением непосредственно на отверстие впускной системы (1). Вода может попасть в корпус дроссельной заслонки и/или воздухоочиститель.



(1) Отверстие впускной системы

Мытье мотоцикла

1. Тщательно смойте грязь с мотоцикла слабой струей холодной воды.
2. Промойте мотоцикл холодной водой с губкой или мягкой тканью.
Избегайте направлять струю воды на выпускное отверстие глушителя и на электрические компоненты.
3. Очистите пластмассовые детали мотоцикла с помощью ткани или губки, смоченной в водном растворе мягкого моющего средства. Аккуратно протрите загрязненные поверхности, обильно ополаскивая их чистой водой.
Предохраняйте поверхности мотоцикла от контакта с тормозной жидкостью или химическими растворителями. Они могут повредить пластик и окрашенные поверхности.
4. После очистки тщательно промойте мотоцикл большим количеством чистой воды. Остатки сильнодействующих моющих средств могут привести к коррозии металлических деталей.
5. Протрите мотоцикл, запустите двигатель и дайте ему поработать несколько минут.

6. Перед поездкой на мотоцикле проверьте, как работают тормоза. Для восстановления нормальной работы тормозов может понадобиться произвести несколько циклов торможений.
7. Смажьте приводную цепь немедленно после мытья и просушивания мотоцикла.

Эффективность торможения может временно ухудшиться после мытья мотоцикла. Поэтому будьте готовы к увеличению тормозного пути, чтобы избежать вероятной аварии.

Уход за лакокрасочным покрытием

После мытья мотоцикла рекомендуется использовать имеющиеся в продаже моющие и полировочные спреи или качественную жидкую или кремообразную полировочную пасту в качестве последней операции ухода. Используйте только полировочные пасты, не содержащие абразива и предназначенные для мотоциклов или автомобилей. Применяйте полировочную пасту или воск в соответствии с инструкцией на их упаковке.

Очистка мотоцикла от дорожной соли

Соль, содержащаяся в средствах борьбы с гололедами, которые разбрызгиваются на дорогах в зимнее время, и морская вода могут стать причиной коррозии.

Промойте мотоцикл, как указано ниже, после поездки по таким местам.

1. Промойте мотоцикл холодной водой (стр. 150).

Не используйте теплую воду.

Она усиливает воздействие соли.

2. Просушите мотоцикл и металлические поверхности, обработанные защитным воском.

Уход за окрашенными колёсами из алюминиевого сплава

Алюминий может корродировать после контакта с грязью, землёй и дорожной солью. Очищайте колёса после проезда по любому из этих веществ. Используйте влажную губку и мягкое моющее средство. Исключите использование жёстких щёток, металлических губок или очистителей, содержащих абразивные или химические составы.

После мытья сполосните обильно водой и протрите насухо чистой тканью.

Очистка матовых поверхностей

Промойте матовые окрашенные поверхности мягкой тканью или губкой с большим количеством воды. Просушите мягкой сухой ветошью.

Используйте нейтральные моющие средства для очистки матовых окрашенных поверхностей.

Не применяйте средства, содержащие воск.

Уход за выхлопной трубой и глушителем

Выхлопная труба и глушитель изготовлены из нержавеющей стали, но могут покрыться пятнами под воздействием грязи и пыли.

Для удаления грязи и пыли используйте влажную губку и жидкий кухонный абразив, затем сполосните чистой водой. Вытрите замшей или мягкой салфеткой.

При необходимости удалите пятна побелости при помощи продаваемых тонкодисперсных составов. Затем ополосните, как после удаления грязи и пыли.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ

Продолжительное хранение, как, например, в зимнее время, требует выполнения специальных подготовительных работ, чтобы уменьшить отрицательный эффект длительного хранения. Кроме этого, если необходимо провести ремонт, его следует выполнить ДО постановки мотоцикла на хранение. Иначе к тому времени, когда наступит время снова пользоваться мотоциклом, вы можете забыть про этот ремонт.

ХРАНЕНИЕ

1. Замените масло в двигателе и масляный фильтр.
2. Убедитесь, что система охлаждения заполнена 50-процентным раствором антифриза.
3. Опустошите топливный бак, слив бензин в подходящую ёмкость, с помощью ручного насоса (имеется в продаже) или аналогичным образом. Нанесите на внутреннюю поверхность топливного бака специальное масло с ингибитором коррозии, продающееся в аэрозольной упаковке.
Установите на место пробку заливной горловины топливного бака.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин исключительно огнеопасен и взрывоопасен. Работая с топливом, вы можете получить серьёзные ожоги и травмы.

- Остановите двигатель и не приближайтесь к топливу с источниками тепла, искр и открытого пламени.
- Производите заправку топливом только на свежем воздухе.
- Немедленно вытирайте брызги или пролитое топливо.

4. Для предотвращения образования коррозии в цилиндрах двигателя обратитесь к официальному дилеру Honda.
5. Снимите аккумуляторную батарею. Храните ее в месте, защищенном от минусовых температур и прямого солнечного света.
Раз в месяц подзаряжайте аккумуляторную батарею в медленном режиме.
6. Вымойте и просушите мотоцикл. Нанесите на все окрашенные поверхности слой защитной мастики. Нанесите на хромированные поверхности смазку, предохраняющую от коррозии.
7. Смажьте приводную цепь (стр. 120).
8. Доведите давление воздуха в шинах до штатного значения. Установите мотоцикл на подставки, чтобы оба колеса оказались вывешенными.
9. Укройте мотоцикл (не используйте пластик или другие материалы, покрытые плёнкой) и установите его в месте, защищённом от влажности с минимумом суточного перепада температур. Не храните мотоцикл в месте, куда попадает прямой солнечный свет.

РАСКОНСЕРВАЦИЯ ПОСЛЕ ХРАНЕНИЯ

1. Раскройте мотоцикл и очистите его.
2. Если после консервации мотоцикла прошло более 4 месяцев, замените моторное масло.
3. При необходимости зарядите аккумуляторную батарею. Установите аккумуляторную батарею.
4. Удалите избыток специального аэрозольного масла, предохраняющего внутреннюю поверхность топливного бака от коррозии. Заполните топливный бак свежим бензином.
5. Проведите полный осмотр мотоцикла перед поездкой (стр. 83).
Проведите пробную поездку на мотоцикле на малой скорости в безопасном месте, в стороне от дорожного движения.

БУДЬТЕ ПРЕДУСМОТРИТЕЛЬНЫ

Если вы попали в аварию

Персональная безопасность – это приоритетное направление ваших действий после аварии. Если вы, или кто-то еще, пострадали, постарайтесь оценить тяжесть ранений и возможность безопасного продолжения поездки. При необходимости вызовите скорую помощь. Если в аварии кроме вас участвовал еще кто-либо, вам необходимо соблюдать соответствующие нормы законодательства страны, касающиеся действий при ДТП.

Если вы считаете, что находитесь в состоянии, при котором можете безопасно продолжить поездку, то, прежде чем возобновить движение, проверьте состояние вашего мотоцикла. Если двигатель не заглох, заглушите его и тщательно проверьте мотоцикл на наличие утечек топлива и масла, убедитесь, что все важные резьбовые соединения надежно затянуты. Также проверьте исправность колес и органов управления (рычаги тормозов, руль и т.д.).

Если мотоцикл получил незначительные повреждения или вы не уверены в своей оценке степени повреждений, ездайте медленно. Иногда последствия аварии не видны при наружном осмотре или проявляются не сразу, поэтому необходимо незамедлительно доставить мотоцикл в сервисный центр дилера компании Honda для полной проверки. Также необходимо после любой аварии или падения мотоцикла доставить мотоцикл в сервисный центр дилера компании Honda для проверки его рамы и подвески.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РАЗМЕРЫ

Общая длина	2080 мм
Общая ширина	685 мм
Общая высота	1130 мм
Колесная база	1410 мм

ЗАПРАВОЧНЫЕ ЁМКОСТИ

Моторное масло	При замене масла	2,8 л
	При замене масла и масляного фильтра	3,0 л
	После капитального ремонта	3,7 л
Топливный бак		17,7 л
Заправочная ёмкость системы охлаждения		3,0 л
Пассажировместимость		Водитель и один пассажир
Максимальная грузоподъёмность		180 кг

ДВИГАТЕЛЬ

Диаметр цилиндра и ход поршня	76,0 X 55,1 мм
Степень сжатия	12,3
Рабочий объем	999 см ³
Свечи зажигания	
Стандартные	IMR9E-9HES (NGK) или VUH27ES (DENSO)
Холостой ход	1200 ± 100 об/мин
Зазор в клапанном механизме	Впускной 0,16 мм
(на холодном двигателе)	Выпускной 0,30 мм

ШАССИ И ПОДВЕСКА

Угол продольного наклона оси поворота колеса	23°30'
Вылет	96,3 мм
Размерность шины, переднее колесо	120/70ZR17M/C(58W) BRIDGESTONE BT015F RADIAL F DUNLOP Qualifier PTK
Размерность шины, заднее колесо	190/50ZR17M/C(73W) BRIDGESTONE BT015R RADIAL F DUNLOP Qualifier NK
Тип шин	радиальные - бескамерные

ПЕРЕДАЧА МОЩНОСТИ

Моторная передача	1,717
Передаточное число, 1-я передача	2,285
2-я передача	1,777
3-я передача	1,500
4-я передача	1,333
5-я передача	1,214
6-я передача	1,137
Главная передача	2,625

ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

Аккумуляторная батарея

12В-6 Ач CBR1000RR

12В-8,6 Ач CBR1000RR ABS

Генератор

0,4 кВт / 5000 об/мин

ПРИБОРЫ ОСВЕЩЕНИЯ

Фары

12 В- 55 Вт x 2

Задний фонарь/стоп-сигнал

Светодиод

Указатель поворота

Передний

12 В - 21 Вт x 2

Задний

12 В - 21 Вт x 2

Освещение номерного знака

12 В - 5 Вт

Стояночный фонарь

Светодиод

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ

Главный предохранитель

30 А

Предохранитель системы впрыска топлива

20 А

Другие предохранители

10 А, 20 А

Предохранитель электромотора системы АБС

30 А ... только CBR1000RR ABS

КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР

Данный мотоцикл оснащён каталитическим нейтрализатором.

Каталитический нейтрализатор содержит редкие металлы, которые служат катализаторами, ускоряя химические реакции преобразования отработавших газов без воздействия на металлы.

Каталитический нейтрализатор воздействует на HC, CO и NOx. После исчерпания ресурса нейтрализатора, необходимо установить на автомобиль новый каталитический нейтрализатор, изготовленный компанией Honda (или полностью ему эквивалентный).

Каталитический нейтрализатор должен работать при высокой температуре, чтобы химические реакции протекали нормально. Поэтому горючие материалы, находящиеся в непосредственной близости или контактирующие со стенками нейтрализатора, могут воспламениться. Останавливайте мотоцикл в стороне от высокой травы, сухих листьев и других горючих материалов.

Неисправный каталитический нейтрализатор увеличивает выброс токсичных веществ в атмосферу и может ухудшить эффективность работы двигателя. Для защиты каталитического нейтрализатора мотоцикла следуйте следующим рекомендациям.

- Используйте только неэтилированный бензин. Даже небольшое количество этилированного бензина может засорить металлы каталитического нейтрализатора, сделав его работу неэффективной.
- Поддерживайте двигатель в исправном состоянии. Неисправность двигателя может вызвать перегрев нейтрализатора и последующий выход нейтрализатора или двигателя из строя.
- Если имеются нарушения сгорания топлива, выстрелы в карбюратор, перебои в работе двигателя и другие нарушения в работе, остановите мотоцикл и заглушите двигатель. Обратитесь как можно скорее к официальному дилеру для обслуживания.